

JACQUES DUVAL
Lisez les chroniques de notre collaborateur sur
monvolant.ca/duval

ESSAIS
Consultez les essais routiers de nos experts
sur monvolant.ca/essais

FEU VERT, FEU ROUGE
Partagez la passion d'Éric Descarries sur
monvolant.ca/descarries

L'AUTO

MITSUBISHI
OUTLANDER
(2003-2010) PAGE 17



BANC D'ESSAI ACHAT RATIONNEL?

Offrir une automobile de plus de 60 000 \$ n'est pas très raisonnable. Surtout au sortir d'une crise économique. Pourtant, sans rien sacrifier aux technologies de pointe, cette quatrième génération d'Audi A6 est une proposition plus rationnelle que jamais. La clientèle le sera-t-elle tout autant? PAGE 16



 DE MACROSS GT1 PAGE 5	BUICK eASSIST PAGE 6	GRAND CARAVAN PAGE 7	CAMARO ZL1 PAGE 7	MAZDA MIATA PAGE 8	FERRARI F150 PAGE 12
--	--------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	------------------------------	--------------------------------

POUR OU CONTRE LA VOITURE ÉLECTRIQUE?

La voiture électrique représente l'avenir de l'automobile. À long terme. Mais plusieurs s'interrogent sur l'importance qu'y accordent certains constructeurs dans l'immédiat. Pour les uns, il faut sauter dans le train immédiatement. Pour les autres, on confond vitesse et précipitation.

UN REPORTAGE DE SÉBASTIEN TEMPLIER, PAGES 10 ET 11



PHOTO YOSHIKAZU TSUNO, AFP



Un attaquant de puissance de haut calibre

La Classe ML 2011 se distingue d'abord par une prestance comme nulle autre. Elle dégage une aura de puissance, d'excitation et de succès. Son moteur diesel BlueTEC à turbocompresseur de prochaine génération respecte les normes d'émissions les plus sévères, et ce, sans sacrifier la performance. De plus, elle est dotée, de série, de la transmission automatique à sept rapports 7G-TRONIC. Vous bénéficiez toujours d'un comportement routier de grand calibre, sur route ou hors route.

La Classe ML porte littéralement le plaisir de conduire à un niveau supérieur.



La Classe ML 2011

DÉCOUVRIR un nouveau sens



SPÉCIAL INTÉGRAL



Juke SL illustré

LE NOUVEAU
JUKE^{MC} SV 2011

À PARTIR DE
21 673\$*

À LA LOCATION
258\$* /60 mois**
2918\$ comptant initial

- Moteur turbo à injection directe de 188 ch
- Livrable avec traction intégrale avec vecteur de couple
- Console centrale inspirée d'une moto



Rogue 2.5 SL illustré

LE NOUVEAU
ROGUE S 2011 REDESSINÉ

À PARTIR DE
25 343\$*

FINANCEMENT À L'ACHAT
0% jusqu'à
48 mois*

À LA LOCATION **288\$*** /60 mois**
2018\$ comptant initial



Murano LE illustré

LE NOUVEAU
MURANO S 2011 REDESSINÉ

À L'ACHAT
ANCIEN PRIX
39 973\$

NOUVEAU PRIX
À PARTIR DE
36 193\$*

À LA LOCATION **488\$*** /48 mois**
1198\$ comptant initial

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÉS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

OBTENEZ JUSQU'À 1% DE RÉDUCTION DE TAUX D'INTÉRÊT SUR CERTAINS MODÈLES AVEC LE PROGRAMME DE FIDÉLISATION PRÉFÉRENTIELLE*

INNOVER POUR TOUS, C'EST LE GROS BON SENS



* Prix de vente à partir de 21 673\$ pour le nouveau Juke 1.6 2011 (N5RT51 AA00), transmission manuelle / 25 223\$ pour un nouveau Juke 1.6 SL 2011 (N5ST51 AA00), transmission manuelle / 25 343\$ pour le Rogue S 2011 à transmission CVT (W6RG11 AA00) / 35 543\$ pour le Rogue 2.5 SL à TI et transmission CVT tel qu'illustré (Y6TG11 AA00) / 36 193\$ pour le Murano S 2011 à traction intégrale (L6RG11 AA00) / 45 743\$ pour le Murano LE 2011 à traction intégrale (L6RG11 AA00). * 39 973\$ est le prix de vente d'un Murano S 2010 (L6RG10 AA00), transmission CVT. La réduction de prix est basée sur le prix de vente d'un modèle identique de l'année 2010. 40% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois disponible pour les modèles neufs du Rogue 2011. Exemple de financement pour le Rogue S 2011 à transmission CVT (W6RG11 AA00) / Rogue 2.5 SL à TI et transmission CVT tel qu'illustré (Y6TG11 AA00): basé sur un prix de vente de 25 343\$/35 543\$, à un taux de crédit de 0%/0% sur 48/48 mois représente une mensualité de 527,98\$/740,48\$ avec 0\$/0\$ de comptant initial. Frais de crédit de 0\$/0\$ pour une obligation totale de 25 343\$/35 543\$. ** Offre de location disponible sur un nouveau Juke 1.6 2011 (N5RT51 AA00), transmission manuelle / Juke 1.6 SL 2011 (N5ST51 AA00), transmission manuelle / Rogue S 2011 à transmission CVT (W6RG11 AA00) / Rogue 2.5 SL à TI et transmission CVT tel qu'illustré (Y6TG11 AA00) / Murano S 2011 à traction intégrale (L6RG11 AA00) / Murano LE 2011 à traction intégrale (L6RG11 AA00). Mensualité de 258\$/370\$/288\$/457\$/488\$/689\$ pour des termes de 60/60/60/60/48/48 mois avec 2918\$/0\$/2018\$/1198\$/0\$ de comptant initial. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. *, **, *, † Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis et ne peuvent pas être jumelées à aucune autre offre. Les prix incluent le rabais du fabricant. * Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. † Chez les concessionnaires participants. † La réduction de taux de pouvant atteindre 1 % s'applique uniquement aux modèles Sentra, coupé et berline Altima (sauf la version hybride), Maxima, Rogue et Murano 2011 neufs et non immatriculés ayant été loués ou financés (sous réserve de l'approbation du crédit) par l'entremise de Nissan Canada Finance et livrés entre le 1er février et le 31 mars 2011. La réduction s'appliquera au taux en vigueur offert par Nissan Canada Finance au moment de l'achat et ne peut réduire le taux à moins de 0 %. Le véhicule actuellement en location dont le contrat vient à échéance entre le 1er avril et le 30 septembre 2011 doit être rendu par le locataire au moment où celui-ci se prévaut de l'offre. De plus, il incombe au locataire de remplir toutes les obligations du contrat de location initial qui se seraient autrement appliquées jusqu'à l'échéance de celui-ci. Les concessionnaires peuvent louer moins cher. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Limite de une (1) offre par personne. L'offre est transférable uniquement aux personnes résidant à la même adresse que le titulaire initial de cette offre. L'offre peut être combinée avec d'autres offres (à l'exception de celles indiquées aux présentes) et n'est pas monnayable. L'offre est valide au Canada seulement et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

SUR LA ROUTE

L'amour, c'est mieux à deux!

L'amour de la belle mécanique conduit parfois à l'obstination, voire à l'aveuglement. En voici un témoignage.



ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE
BILLET

Ce soir, pour la Saint-Valentin, je serai seul. Ma belle – Ur-Quattro 1985 – fait (encore) garage à part. Cela dure depuis des mois. Cinq pour être tout à fait précis. Contrairement à vous tous et toutes, je ne lui apporterai ni fleurs ni chocolats. Elle ne réclame – elle est raisonnable, non! – qu'une fixation métallique pour soutenir son alternateur, dont le positionnement a été inversé à la suite de sa transplantation moteur. Ah, ce moteur! D'une cylindrée légèrement supérieure au toussoteux 2,1-litres d'origine, ce moteur issu d'une autre – vieille bagnole que je possédais en a fait don avant de partir à la casse. Vous devriez le voir. Complètement refait de la tête au carter. Au côté de sa tête fraîchement – et sobremment – lustrée sur laquelle est inscrite la mention 20V se greffe un poumon mécanique – un turbocompresseur – gros comme ça. Le tout relié à une gestion moteur électronique moderne et entièrement programmable. Selon les premières estimations, ce moteur délivrera environ 350 chevaux, 190 de plus que le moteur qui sommeillait autrefois dans cette antichambre si fréquemment visitée au cours des dernières années. Le cancer qui rongait ma douce a



PHOTO ÉRIC LEFRANÇOIS, COLLABORATION SPÉCIALE

Adorable!

été extrait de ses entrailles et traîne maintenant dans le fond de l'atelier dans l'attente d'un repreneur.

Pour être franc, j'ai longtemps eu mauvaise conscience à l'idée de lui greffer le cœur d'un autre. Le plus rigoureux des collectionneurs condamnera sans doute cette opération, étant donné qu'il valait mieux la préserver dans son état original. Il n'a pas tort. Pour me défendre, je ne manquerai pas de lui rappeler – et à tous les autres – que ce « nouveau » moteur avait trouvé sa place à bord des dernières Ur-Quattro vendues en Europe. J'ajouterai même que cette transformation me permettra enfin d'apprécier pleinement cette compagne avec laquelle je partage ma vie depuis bientôt sept ans. Un bail, dites-vous? Non, une hypothèque! Combien de fois, après la signature d'un chèque pour cette voiture aux anneaux (hiéroglyphe de la marque) plus qu'argentés, me suis-je

dit: « Il faut que je consulte un psy dès demain matin »? Mais cela, je vous l'ai raconté plus d'une fois dans ces pages. Ce que je ne vous avais pas dit encore est qu'outre cette nouvelle mécanique, ma « belle » adopte désormais une direction à démultiplication plus rapide encore. Celle-ci la rendra plus vive, plus agile et je n'aurai plus besoin de composer un interurbain à mon volant pour l'inscrire prestement dans une courbe.

Impossible pour l'heure d'attester que toutes ces transformations la rendront plus belle, plus désirable encore. Il faudra attendre d'abord la mise à feu de ce nouveau moteur puis sa mise au point avant d'en juger. D'ici là, je dépense encore. De nouveaux baquets plus enveloppants, de nouveaux tissus pour l'intérieur, quelques retouches ici et là pour faire reluire sa carrosserie comme un sou neuf. Rien de trop beau pour elle. Ah, l'amour!

À TORONTO

Cette semaine, L'Auto prend la direction de Toronto où l'automobile tient salon. Vous découvrirez en temps réel toutes les nouveautés sur notre site internet à monvolant.ca. Parmi les dévoilements, soulignons les Kia Optima Turbo et Hybrid, Acura TL et BMW Série 6 cabriolet. Bref, rien qui n'ait pas encore été présenté. Le salon de Genève qui s'ouvrira, lui, au début mars, s'annonce beaucoup plus accrocheur avec notamment le dévoilement de la future Lamborghini Aventador, comme pièce de résistance.

NOUVELLE RIO

Kia profitera de la tenue du salon suisse pour y révéler les détails entourant sa future sous-compacte, la Rio. Celle-ci fera son entrée sur la scène canadienne à l'automne prochain. Cette nouvelle mouture d'entrée de gamme du constructeur sud-coréen reposera sur un empattement allongé de 70 mm. Deux carrosseries se proposeront de l'habiller: quatre ou cinq portes. Celles-ci seront plus longues (+55 mm) et plus larges (+25 mm), mais moins hautes (-15 mm). Sous le capot, on trouvera un quatre-cylindres 1,6 litre à injection directe d'essence de 140 chevaux.



Kia Rio 5

PHOTO FOURNIE PAR KIA MOTORS

UNE TEMPÊTE N'ARRÊTE PAS LE PLAISIR.

BMW EfficientDynamics
Moins d'émissions, plus de plaisir.

Le BMW 328i xDrive 2011

MENSUALITÉS
À LA LOCATION

508 \$**

ACOMPTE DE 0 \$

TAUX À
LA LOCATION

2,9 %

JUSQU'À 48 MOIS

TRANSMISSION
AUTOMATIQUE SANS FRAIS.
UNE VALEUR DE :

1 600 \$*

ENTRETIEN RÉGULIER SANS FRAIS.
4 ans ou 80 000 km*

Le BMW 328i xDrive Édition Exécutive 2011

MENSUALITÉS
À LA LOCATION

598 \$**

ACOMPTE DE 0 \$

TAUX À
LA LOCATION

2,9 %

JUSQU'À 48 MOIS

TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS
FRAIS ET UN RABAI SUR L'ENSEMBLE
EXÉCUTIF D'UNE VALEUR DE :

3 200 \$*

L'ENSEMBLE EXÉCUTIF COMPREND: SYSTÈME DE NAVIGATION BMW, VOLANT GAINÉ EN CUIR, CONTRÔLE DE DISTANCE EN STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE ET PLUS ENCORE.

Montréal
BMW Canbec
4090, rue
Jean-Talon Ouest
514.731.7871
bmwcanbec.com

Laval
BMW Laval
2450, boul. Chomedey
450.682.1212
514.990.2269
bmwlaval.com

Rive-Sud
Park Avenue BMW
8400, boul. Taschereau Ouest
450.445.4555
514.875.4415
parkavenuebmw.com

Blainville
Hamel BMW
620, boul. de la
Seigneurie Ouest
450.437.5050
hamelbmw.com

West Island
BMW West Island
2000, aut.
Transcanadienne Sud
514.683.2000
bmwwestisland.com

Rive-Sud
BMW Sainte-Julie
1633, boul. Armand-Frappier
450.922.1633
514.875.4400
bmwsaintejulie.com

Le taux de location est celui offert par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. BMW 328i xDrive / BMW 328i xDrive Édition Exécutive: le prix de vente est de 40 965 \$ / 47 915 \$. * Ce rabais est inclus dans les offres à l'achat et à la location. ** Pour une location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,9 % comportant une mensualité de 508 \$ / 598 \$ un montant de 3595 \$ / 3795 \$ est exigé à la signature du contrat de location, lequel montant inclut l'acompte (si applicable), un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 17 179 \$ / 20 167 \$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. L'obligation totale pour la location (incluant l'acompte) est de 26 894,51 \$ / 31 430,70 \$. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Conditions générales: le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 28 février 2011. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo à titre indicatif seulement. † Les modèles BMW 2011 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2011 BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.



Louez à partir de 2,9% Achetez à partir de 2,9% Profitez-en à 100%



Audi A4 2.0 TFSI quattro 2011 avec boîte manuelle à 6 vitesses

499\$

PAR MOIS
LOCATION DE 36 MOIS

2,9%[†]

TAUX DE FINANCEMENT
JUSQU'À 60 MOIS

2,9%[‡]

TAUX DE LOCATION
POUR 36 MOIS

La Audi A4. Forte de son moteur 2.0 TFSI primé par l'industrie, elle est à la fois performante et puissante. Forte de sa fameuse traction intégrale permanente quattro^{MD}, elle offre un contrôle optimal. Et forte de la générosité de notre service financier, elle n'a jamais été aussi accessible. Pour démarrer l'année en force, faites-en l'essai dès aujourd'hui. audi.ca

Park Avenue Audi
8755, boulevard Taschereau
Brossard QC
450 445-4811
www.parkavenueaudi.com

Automobiles Lauzon
2435, boulevard Chomedey
Laval QC
450 688-1120
www.lauzon.qc.ca

Audi Prestige
5905, autoroute
Transcanadienne
St-Laurent QC
514 364-7777
www.audiprestige.com

Les Automobiles Niquet
1917, boul. Wilfrid-Laurier
Route 116
St-Bruno QC
450 653-7553
www.niquet.com

Audi Popular
5442, rue Saint-Hubert
Montréal QC
514 270-3566
www.audipopular.com

Audi Prestige DDO
4600A, boulevard St-Jean
Dollard-des-Ormeaux QC
514 426-7777
www.audiprestige.com

DE MACROSS GT1

Un nouveau « supercar » canadien

ÉRIC DESCARRIES
COLLABORATION SPÉCIALE

Malgré son nom qui, encore une fois, risque de faire sourire les Québécois, un nouveau « supercar » canadien a été dévoilé la semaine dernière en Ontario, la de Macross GT1.

Conçue par un entrepreneur de Colombie-Britannique, le Coréen M. Jahong Hur, président et directeur général de H-Plus Holding qui se dit aussi, à la fois, ingénieur et artiste, la de Macross GT1 a été complètement construite par Multimatic Engineering de Markham, en Ontario. Multimatic est une compagnie reconnue pour son travail exceptionnel, y compris la structure de l'Aston Martin One77, la construction des Ford Mustang Boss 302R de course, du développement de la Shelby Series 1 et de multiples autres réussites internationales en plus d'être le fournisseur de pièces spéciales pour les grands constructeurs d'automobiles.

La de Macross GT1 se veut ni plus ni moins la concurrente de la Pléthore



La de Macross GT1 a été entièrement construite chez Multimatic de Markham, en Ontario.

québécoise. Elle est destinée au marché mondial des voitures d'élite alors que le premier prototype dévoilé à la presse spécialisée a aussi été identifié comme ayant un potentiel en course automobile. La de Macross

GT1 à deux places fait 472,5 cm de long et 198,2 de large avec un empattement de 275 cm et une hauteur de 116,3 cm.

Selon les documents de DMMC (de Macross Motor Company), la GT1

à moteur central est mue par un V8 de 5,4 litres suralimenté « fait sur mesure » aux ateliers de RoushYates Engines (évidemment sur une base de moteur Ford) développant plus de 800 chevaux et plus de 700 livres-pied de couple (selon les données sur banc d'essai). Comme de raison, les performances du véhicule ne seront connues qu'après les essais préliminaires qui se feront dès que possible au printemps.

Selon M. Hao Wang, directeur du développement des affaires chez Multimatic, l'auto, qui ne serait pas au salon de Toronto, devrait se vendre à un prix concurrentiel par rapport à celui des autres voitures du même créneau (« Mais moins cher qu'une Bugatti Veyron », a-t-il plaisanté) alors que la production sera limitée à une centaine d'unités. La GT1 ne sera offerte que par l'entremise d'une agence privée dont les bureaux canadiens sont situés à Toronto.

Enfin, M. Wang a quand même annoncé à *La Presse* que la GT1 ne serait que le premier d'une série de modèles que le constructeur entend produire.

Faites vite et profitez des 3 premières mensualités gratuites*. L'offre prend fin le 28 février.

PRIX TOTAL D'UNE B 200 ÉDITION AVANTGARDE 2011 : 33 845 \$

** Le prix total inclut le PDSF de 31 650 \$, les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.



PROFITEZ DE PLUS DE 900 \$ D'ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE SANS FRAIS :

- Sièges avant chauffants
- Jantes en alliage de 17 po à 5 bras jumelés
- Transmission automatique AUTOTRONIC
- Interface multimédia

FINANCEMENT	LOCATION	
TAUX ANNUEL DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 4 595 \$**	TAUX ANNUEL DE LOCATION BASÉ SUR UN BAIL DE 39 MOIS
0,9 %*	298 \$*	0,9 %*

PRIX TOTAL D'UNE C 250 2011 : 38 095 \$

** Le prix total inclut le PDSF de 35 900 \$, les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.



FINANCEMENT	LOCATION	
TAUX ANNUEL DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 5 595 \$**	TAUX ANNUEL DE LOCATION BASÉ SUR UN BAIL DE 39 MOIS
2,4 %*	368 \$*	3,9 %*

PRIX TOTAL D'UNE GLK 350 4MATIC^{MC} 2011 : 45 695 \$

** Le prix total inclut le PDSF de 43 500 \$, les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.



FINANCEMENT	LOCATION	
TAUX ANNUEL DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 6 545 \$**	TAUX ANNUEL DE LOCATION BASÉ SUR UN BAIL DE 39 MOIS
3,4 %*	498 \$*	4,9 %*

PRIX TOTAL D'UNE E 350 BlueTEC 2011 : 64 695 \$

** Le prix total inclut le PDSF de 62 500 \$, les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.



FINANCEMENT	LOCATION	
TAUX ANNUEL DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 8 295 \$**	TAUX ANNUEL DE LOCATION BASÉ SUR UN BAIL DE 39 MOIS
4,9 %*	758 \$*	5,9 %*

125! ans d'innovation



Mercedes-Benz

Montréal
Automobiles Silver Star Inc.
7800, boul. Décarie
Montréal
514 344-7678

Laval
Mercedes-Benz Laval
3131, Autoroute 440 Ouest
Laval
450 681-2500

Rive-Sud
Mercedes-Benz Rive-Sud
4844, boul. Taschereau
Greenfield Park
450 672-2720

West Island
Mercedes-Benz West Island
4525, boul. Saint-Jean
Dollard-des-Ormeaux
514 620-5900

Boucherville
Duval Mercedes-Benz
1530, rue Ampère
Boucherville
450 449-0222

Blainville
Mercedes-Benz Blainville
10000, Chemin du Plein Air
Mirabel (Blainville)
450 435-1313

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. * Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles B 200 Édition AVANTGARDE/C 250/GLK 350 4MATIC^{MC}/E 350 BlueTEC 2011, proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple de location basé sur des paiements mensuels de 298 \$/368 \$/498 \$/758 \$ pendant 39/39/39/39 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 4 595 \$/5 595 \$/6 545 \$/8 295 \$ plus dépôt de garantie de 300 \$/400 \$/500 \$/800 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. Vous recevrez l'équivalent de trois mensualités (jusqu'à un maximum de 1 050 \$/1 350 \$/1 650 \$/2 550 \$ incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et de financement. Les mensualités gratuites s'appliquent seulement aux nouveaux modèles B, C, GLK et E (familiale et berline seulement) 2011. Ces offres ne s'appliquent pas aux modèles AMG. PDSF à partir de 31 650 \$/35 900 \$/43 500 \$/62 500 \$. Taux annuel de location de 0,9%/3,9%/4,9%/5,9%. Obligation totale : 15 468 \$/18 997 \$/24 822 \$/36 112 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/0,20 \$/0,20 \$/0,25 \$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60/60/60/60 mois au taux annuel de 0,9%/2,4%/3,4%/4,9% et un PDSF de 31 650 \$/35 900 \$/43 500 \$/62 500 \$. Obligation totale : 31 917 \$/38 436 \$/47 522 \$/69 431 \$. ** Les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont maintenant compris dans le versement initial et le prix d'achat total. Frais d'immatriculation et d'assurance, « écoprélèvement » (le cas échéant), frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus et sont en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres prennent fin le 28 février.

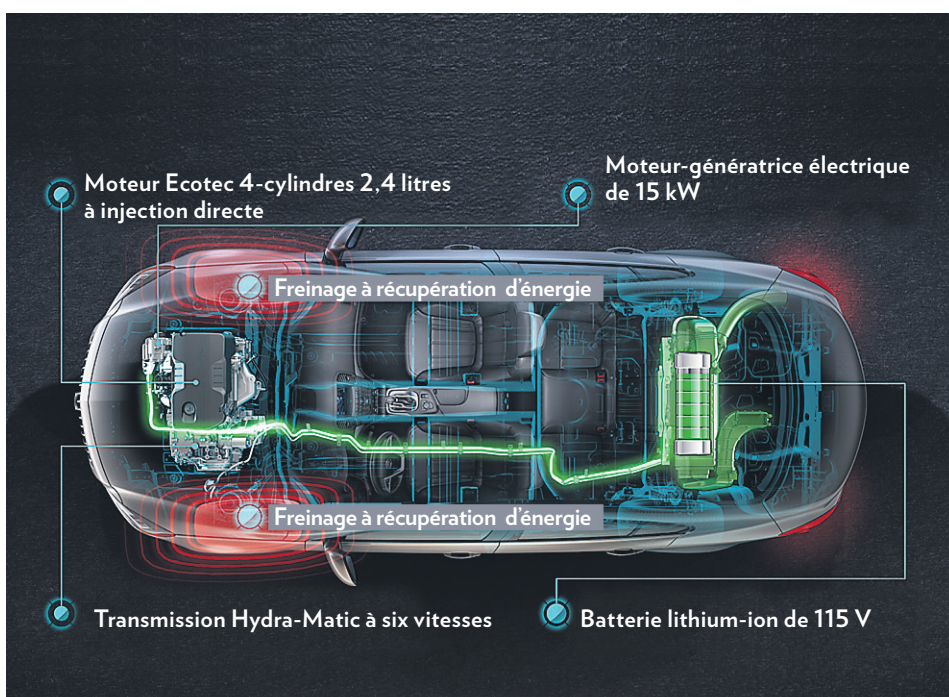
L'AUTO

LA BOÎTE TECHNO

« LA RUBRIQUE QUI VA ENCORE SE FAIRE DIRE: "T'AS OUBLIÉ LA SAINT-VALENTIN, COUCHE DANS TON CHAR!" »

Pour connaître les derniers développements technologiques, rendez-vous sur monvolant.cyberpresse.ca/dossiers/technologies

DENIS ARCAND



BUICK eASSIST: UN ERSATZ D'HYBRIDE

Moins efficace, mais bien moins cher

GM a donné un gros coup pour livrer vite la Chevrolet Volt et a pris du retard sur la technologie hybride en parallèle. En attendant mieux, GM recycle sur la Buick Regal 2012 sa technologie Mild Hybrid, lancée en 2007 sur les Saturn Vue et Aura. Et elle obtient des résultats corrects... à prix très correct aussi. La Mild Hybrid améliorée s'appelle maintenant « électrification légère eAssist » et sera offerte en option sur la Regal 2012. C'est un petit moteur électrique de 11 kW (15 CV), qui donne un coup de main au moteur à essence quand on écrase le champignon et qui est juste assez fort pour faire avancer la voiture à basse vitesse. Il permet aussi de couper à zéro l'alimentation en essence quand on décélère, tout en récupérant de l'électricité pour les batteries. La Regal eAssist consommera 9 L/100 km en ville et 6,4 L/100 km sur la route, estime GM. Le constructeur dit que c'est 25% meilleur que la Regal régulière. LeAssist est aussi offerte sur la berline LaCrosse.

LE CHIFFRE DE LA SEMAINE

612

C'est le nombre de demandes de brevet déposées en 2010 par l'équipementier automobile français Valéo. C'est 20% de plus que sa moyenne des cinq années précédentes et c'est un record. Pourquoi autant de recherche? Beaucoup de projets d'électrification et de réduction de la pollution atmosphérique, et encore plus pour répondre « aux particularités du marché asiatique », dit Valéo. C'est un chiffre impressionnant, surtout que Valéo est un sous-traitant qui fabrique des pièces et systèmes. C'est presque la moitié des 1365 brevets demandés par PSA Peugeot-Citroën.

LE D' MOUCHARD SUIV VOTRE AUTO

Diagnostic automobile et surveillance parentale

Il existe plusieurs gadgets de diagnostic automobile sur le marché, mais en voici un qui vous indique aussi comment fiston conduit l'auto familiale le vendredi soir. Le CarCheckUp donne aussi des relevés de kilométrage, utiles pour les entreprises ou les travailleurs autonomes. Le gadget se branche dans la prise USB du système de diagnostic embarqué (sous le tableau de bord des voitures construites depuis 1996). C'est tout, rien à programmer. Il enregistre les accélérations et freinages brusques, la vitesse maximale et les distances parcourues à chaque déplacement.

Quand on veut un rapport sur la façon de conduire des ados, ou quand on veut documenter les déplacements pour un compte de frais, on reprend le CarCheckUp et on le branche à son ordinateur, à la maison ou au bureau. Il enregistre et interprète aussi les signaux diagnostiques de l'auto, ce qui donne plusieurs indices si le témoin « Check Engine » s'allume. Pour obtenir des rapports (sous forme de texte ou de graphique), il faut ouvrir un compte internet chez CarCheckup, de Carmel, en Indiana. C'est 149,97 \$US, ce qui inclut un abonnement d'un an. C'est 25 \$ par année par la suite (et par véhicule supplémentaire). www.carcheckup.com



PHOTO FOURNIE PAR CARCHECKUP

L'ÉVÉNEMENT
COUPEZ COURT
À L'HIVER
D'INFINITI

Si tous les hivers pouvaient être aussi inspirants.

Un peu d'inspiration peut mener loin. Particulièrement en hiver. C'est pourquoi nous avons créé l'événement *Coupez court à l'hiver* d'Infiniti. Avec nos meilleures offres de l'année, c'est l'occasion rêvée de trouver l'inspiration. C'est ça, la performance inspirée. À la manière Infiniti.



Berline G25 2011 d'Infiniti

À partir de :

38 440\$*

Financement à la location de 1,9% sur 36 mois**

Mensualité 299\$ sur 36 mois avec comptant initial de 6 272\$

2000\$ de rabais au comptant offert sur les modèles berline G⁺

Coupé G37 2011 d'Infiniti

Financement à la location de

1,9%

sur 36 mois sur les modèles Coupé G37 sélectionnés**

Rabais à l'achat au comptant de

1 000\$

offert sur d'autres modèles Coupé G37 sélectionnés¹

INFINITI.

Performance inspirée™

Visitez infiniti.ca sur votre ordinateur ou votre mobile

Berline G37

Coupé G37

Cabriolet G37

FX35/50

EX35

M37/56

QX56

Park Avenue Infiniti

8805, boul. Taschereau Ouest
Brossard (Québec)
450-445-5799

Infiniti Laval

1950, boul. Chomedey
Laval (Québec)
514-666-2710

Luciani Infiniti

4000, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
514-731-7977

Spinelli Infiniti

345, boul. Brunswick
Pointe-Claire (Québec)
514-697-5222

*Le prix de vente pour une berline G25 2011 (G4TK71 AA00) / Coupé G37 2011 (G2TG71 AA00) est 38 440\$/48 750\$. Prix de vente pour une berline G25 Sport (G4XQ71 AA00) / Coupé G37 sport (G2XS71 AA00) telles qu'illustrées est 49 640\$/ 55 800\$. Les frais de transport et de pré livraison (1920\$), les taxes sur l'air climatisé (100\$) et les taxes sur les pneus (30\$) sont inclus. ** Offre de financement à la location sur une berline G25 2011 (G4TK71 AA00) / Coupé G37 2011 (G2TG71 AA00) uniquement. L'offre sur la G25 (G4TK71 AA00) peut être combinée aux offres de rabais à l'achat au comptant. L'offre sur le Coupé G37 (G2TG71 AA00) ne peut être combinée aux offres de rabais à l'achat au comptant. Taux de financement à la location de 1,9%/1,9% pour un terme de 36/36 mois. Mensualité de 299\$/429\$ avec 6 272\$/8 655\$ de comptant initial ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Première mensualité requise à la signature du contrat. Aucun dépôt de garantie. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km/20 000 km avec kilométrages additionnels de 0,15 \$ le km. L'obligation totale de location est 17 036\$/24 099\$. † Recevez 2 000\$/1 000\$ de rabais à l'achat au comptant d'un modèle berline G25 2011 / Coupé G37 2011 avant minuit le 28 février 2011. Cette offre exclut le modèle Coupé G37 de base (G2TG71 AA00). Pour la berline G, le rabais est déduit du prix négocié avant les taxes et peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. Pour le Coupé G37, le rabais est déduit du prix négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. ***, † Ces offres sont disponibles jusqu'à minuit le 28 février 2011. Ces offres sont disponibles uniquement auprès d'Infiniti Canada Finance pour un temps limité, suite à l'approbation de crédit, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les offres sont sujettes à la disponibilité et peuvent être annulées ou modifiées sans préavis. Taxes, immatriculation et assurances en sus et seront exigés à la livraison. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Voyez votre détaillant Infiniti le plus près pour connaître tous les détails ou infiniti.ca.

Une papa-van moins pépère

DENIS ARCAND

Les fourgonnettes sont moins populaires qu'avant auprès de leur clientèle-cible traditionnelle, les mamans-soccer, qui transportent leurs enfants et une ribambelle de petits amis.

Voici que le département marketing de Chrysler tente d'attirer l'attention de papa en injectant, semble-t-il, un peu de testostérone dans la Dodge Grand Caravan R/T. Si on se fie à la «Man-Van» présentée au Salon de l'auto de Chicago, Chrysler pense attirer le mâle qui sommeille en papa en lui offrant la fourgonnette la plus puissante sur le marché. Comme c'est humainement impossible de donner un look sport à une fourgonnette, Chrysler a mis dedans un moteur V6 de 283 chevaux-vapeur, 44% de plus que l'ancien V6 qui générait 197 CV.

Mais même les pères pas encore 100% dégriffés sont conscients de leur empreinte de CO₂, alors Chrysler a harnaché le nouveau moteur plus puissant à une transmission à six vitesses (deux de plus que l'ancien modèle); a mis des pneus générant moins de friction au sol et a amélioré l'aérodynamisme autant que faire se peut avec un véhicule somme toute assez cubique. Tout ça permet de conserver à peu près la même consommation



PHOTO FOURNIE PAR CHRYSLER

Chrysler pense attirer le mâle qui sommeille en papa en lui offrant la fourgonnette la plus puissante sur le marché, la Dodge Grand Caravan R/T.

d'essence que l'ancien modèle, indique Chrysler. Le nouveau moteur V6 a un volume de 3,6 litres, 0,2 litre de moins que l'ancien et pèse moins. Cela aide, aussi.

Papa veut-il vraiment conduire plus vite?

On ne sait pas vraiment si Dodge va vraiment gagner des parts de marché avec une Grand Caravan plus puissante. Après tout, quand on

a des enfants, on roule moins vite.

Les hommes d'Amérique du Nord ont leurs enfants à un âge moyen plus avancé qu'avant, alors on peut espérer qu'ils auront leurs crises de pied pesant quand les petits ne seront pas assis derrière.

En tout cas, pour que le nouveau Grand Caravan R/T plus puissant ne se retrouve pas dans le clos quand papa est pressé, Chrysler a amélioré

la suspension et les freins et assis le véhicule 1,2 cm plus bas sur le châssis.

L'autre stratégie de Dodge est de faire oublier un peu au conducteur qu'il est désormais au volant d'une fourgonnette: la Grand Caravan R/T a des sièges de cuir piqués de fil rouge, tandis que le volant et le bras de vitesse sont aussi gainés de cuir, ce qui est censé faire sport.

Ça ne donnera pas à papa l'impression qu'il

conduit encore sa Stealth 1991 comme dans sa prime jeunesse, mais Dodge doit penser que l'odeur du cuir le distraira pendant quelques semaines.

Et puis quand fiston et ses cinq petits amis crieront trop fort en arrière après leur triomphe au soccer, papa pourra toujours mettre Shilvi à tue-tête sur la chaîne de son de 506 watts à neuf hauts parleurs...

La Camaro la plus puissante jamais construite

PIERRE-MARC DURIVAGE

General Motors a dévoilé mercredi au Salon de Chicago sa Camaro la plus puissante jamais construite, la ZL1.

La bête, qui est encore en développement dans les labos haute-performance de GM, devrait être en vente au début de 2012.

La Camaro ZL1 sera propulsée par le V8 LSA de 6,2 litres que l'on trouve aussi sous le capot de la Cadillac CTS-V. Le tonitruant moteur produit quelque 550 chevaux et 550 livres-pied de couple. Voilà de quoi inquiéter la Mustang Shelby GT500.

«On a vu plusieurs Camaro et Mustang survitaminées, mais aucune n'atteint ce niveau de sophistication technologique», a dit à Bloomberg News Ed Welburn, chef designer chez GM.

La ZL1 a ainsi été baptisée en référence à un moteur de course tout-aluminium qui a été conçu par GM dans les années 60 et qui s'est retrouvé sous le capot de 69 Camaro en 1969, a précisé M. Welburn. «Ces

voitures ont atteint un statut d'icône chez les amateurs de la marque», a-t-il affirmé.

Pour l'instant, impossible de connaître les performances exactes au chrono de la Camaro ZL1, pas plus que son prix de vente.

La Camaro a mis fin en 2010 à une domination de 24 ans de la Mustang dans le marché américain des voitures sport. Le *muscle car* de Chevrolet s'est vendu à 81 299 exemplaires contre 73 716 unités pour la Mustang, selon les données de la firme de recherche Autodata Corp.

Le catalogue de la Camaro, qui a été lancée en 2009 après un hiatus de sept ans, sera bonifié d'une version décapotable qui sera mise en vente dans quelques semaines, a par ailleurs indiqué la direction de GM.

Le quart-arrière Aaron Rodgers, des Packers de Green Bay, a d'ailleurs reçu une Camaro décapotable pour souligner son titre de joueur par excellence du dernier Super Bowl. GM estime que la décapotable comptera pour environ 40% des ventes de Camaro.



PHOTO TYLER MALLORY, REUTERS

Vraisemblablement mise en vente au début de 2012, la Camaro ZL1 sera propulsée par le V8 LSA de 6,2 litres que l'on trouve aussi sous le capot de la Cadillac CTS-V.

LA VIE OFFRE BIEN PLUS QU'UNE VOLVO. IL Y A SE FAIRE PLAISIR SANS SE RUINER ET UNE VOITURE QUI FREINE D'ELLE-MÊME SI VOUS NE LE FAITES PAS*. C'EST POURQUOI VOUS CONDUISEZ LA TOUTE NOUVELLE S60 T5 2012.

La toute nouvelle S60 T5 de 250 chevaux 2012

Location à partir de

499 \$/mois

pendant 36 mois avec un acompte de 4 650 \$**

Les paiements incluent les frais de transport et d'inspection prélivraison, les frais d'inscription au RDPRM, les frais d'administration et les taxes sur l'air climatisé. Les autres taxes et les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement sont en sus.

- Système City Safety de Volvo révolutionnaire
- Technologie de détection des piétons avec freinage automatique complet livrable
- Nouvelle interface de commande du conducteur avec écran de 7 po
- Système d'information sur les angles morts (BLIS) livrable
- Système antipatinage



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ VOLVOMTL.COM

Volvo. pour la vie



VOLVO ST. HYACINTHE 855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (450) 771-2305
FRANKE VOLVO 180, rue Principale, Sainte-Agathe (819) 326-4775

VOLVO DE BROSSARD 9405, boul. Taschereau, Brossard (450) 659-6688
VOLVO POINTE CLAIRE 15 Auto Plaza, Pointe-Claire (514) 630-3666
JOHN SCOTTI AUTO LTÉE 4315, boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard (514) 725-9394

UPTOWN VOLVO 4900, rue Paré, Montréal (514) 737-6666
VOLVO LAVAL 2350, boul. Chomedey, Laval (450) 682-3336

** Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location annuel sur le S60 T5 2012. Taux de location annuel de 3,9% pour 36 mois. La mensualité est de 498,28 \$ [incluant 1 895 \$ de frais de transport et d'inspection prélivraison, l'inscription au RDPRM de 75 \$, 499 \$ frais d'administration et 100 \$ de taxes sur l'air climatisé le cas échéant], avec un acompte de 4 650 \$ ou valeur de reprise équivalente; première mensualité incluant les taxes, et 0 \$ de dépôt de garantie payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. La location alloue un nombre total de 20 000 km par année (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 21 667,25 \$ plus les taxes. *Le système de détection des piétons est conçu pour aider les conducteurs à éviter les collisions avec les piétons à des vitesses inférieures à 35 km/h, en freinant automatiquement si le conducteur ne peut le faire. Le système City Safety est conçu pour déclencher un freinage automatique en cas de collision imminente avec un autre véhicule. Grâce à ce système, la voiture freine automatiquement si le conducteur ne réagit pas à temps. Ces deux systèmes sont conçus spécialement pour aider les conducteurs et ne doivent en aucun cas être des substituts pour la concentration du conducteur ou la bonne conduite d'un véhicule. Il faut toujours être très prudent en conduisant un véhicule. Cette offre peut changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2011 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. «Volvo. pour la vie» est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

L'AUTO

MIATA

Vers un million d'unités vendues

PIERRE-MARC DURIVAGE

La popularité de la Mazda Miata ne semble pas vouloir s'essouffler. Le roadster, qui n'a subi que de petites retouches depuis son lancement en 1989, vient de franchir le cap des 900 000 unités vendues.

La 900 000^e petite décapotable à deux places, qui fait l'objet de l'affection d'une génération complète de passionnés, est sortie des chaînes de fabrication de l'usine Mazda de Hiroshima vendredi dernier. Un plateau que le constructeur japonais s'est empressé de relayer au livre des records Guinness, qui met à jour depuis mai 2000 le statut de la MX-5 en tant que voiture sport deux-places la plus vendue de l'histoire.

Les Nord-Américains entretiennent une relation particulièrement passionnée avec la MX-5, qui a été vendue à près d'un demi-million d'exemplaires de ce côté-ci de l'Atlantique, contre 274 081 en Europe et « seulement » 165 013 au Japon.



Les Nord-Américains entretiennent une relation particulièrement passionnée avec la MX-5.

La Mazda Miata, plus de 20 ans après sa conception, continue encore aujourd'hui de répondre à l'esprit *Jinba ittai*, qui se traduit par l'union du cavalier et de sa monture. C'est quand on prend le volant du petit cabriolet que l'on comprend ce que les ingénieurs de

Mazda avaient en tête; le conducteur ne fait qu'un avec la voiture, qui est incroyablement nerveuse et maniable, un plaisir à conduire malgré une mécanique qui n'a rien d'un foudre de guerre.

« Cette popularité renouvelée est due à l'enthousiasme des amateurs de par-

tout dans le monde, a soutenu le directeur du programme MX-5 chez Mazda, Nobuhiro Yamamoto, en entrevue au site Autopia. Et je vais m'assurer de garder l'esprit de la MX-5 bien vivant si bien qu'elle sera aimée par encore plus de personnes.

« Chaque fois que je visite des clubs d'amateurs, je rencontre des gens qui se passionnent pour leur Miata comme s'il s'agissait de leur propre conjoint, a dit M. Yamamoto. Je suis vraiment touché que la voiture puisse créer ce genre de lien privilégié. Nous avons toujours considéré que la MX-5 était davantage qu'une simple voiture et nous sommes toujours convaincus qu'elle peut apporter la joie à quiconque la possède ou a la chance de la conduire. »

Honnêtement, c'est une chance que l'on souhaite à tout conducteur, passionné d'autos ou non...

— D'après Autopia

<http://www.wired.com/autopia/2011/02/the-mazda-mx-5-breaks-another-record>

ANTOINE L'ESTAGE | CHAMPIONS DU RALLYE CANADIEN, DU RALLYE DES AMÉRIQUES ET DU RALLYE NORD-AMÉRICAIN.
NATHALIE RICHARD

**AUCUN PAIEMENT
PENDANT 90 JOURS**

PLUS **0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT**

LANCER DE 2011

MOTEUR ÉCOÉNERGÉTIQUE DE 2,0 L À 4 CYLINDRES, PRODUISANT 148 CH BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES OU CVT GLACES À COMMANDES ÉLECTRIQUES RÉTROVISEURS À COMMANDES ÉLECTRIQUES 7 COUSSINS GONFLABLES CHAÎNE AUDIO AM/FM/CD DE 140 WATTS CONTRÔLE ACTIF DE STABILITÉ & ANTIPATINAGE

LANCER 2011 À PARTIR DE
15 998\$

Prix de vente
17 743\$

NOUVEAU PRIX RÉDUIT



OUTLANDER XLS 2011*

MOTEUR DE 3,0 L V6 ÉCOÉNERGÉTIQUE AVEC MIVEC BOÎTE AUTOMATIQUE SPORTRONIC® À 6 VITESSES 7 PLACES ASSISES CLÉ-F.A.S.T. – SYSTÈME DE DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ SIÈGES AVANTS CHAUFFANTS

OUTLANDER 2011 À PARTIR DE
25 498\$

Prix de vente
27 343\$



LE TOUT NOUVEAU RVR GT 2011*

TÉLÉPHONIE BLUETOOTH 2.0 ET SYSTÈME USB TOIT VITRÉ PANORAMIQUE AVEC ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR À DEL PHARES À DHI DE TRÈS GRANDE PORTÉE TRACTION INTÉGRALE CONTRÔLÉE ÉLECTRONIQUEMENT SIÈGES AVANTS CHAUFFANTS

RVR 2011 À PARTIR DE
21 998\$

Prix de vente
23 843\$

MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE DE LA CATÉGORIE!

JOURNÉES DE
RALLYE
MITSUBISHI MOTORS



Un monde@conduire

10 ANS
160 000 km
GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE*

Action Mitsubishi
St. Hubert
450.443.7330
actionmitsubishi.ca

Boisvert Mitsubishi
Blainville
450.419.4929
boisvertmitsubishi.ca

Boucherville Mitsubishi
Boucherville
450.449.3344
bouchervillemitsubishi.ca

Brossard Mitsubishi
Brossard
450.659.2425
brossardmitsubishi.ca

Gabriel Mitsubishi
Dollard-des-Ormeaux
514.695.7777
gabrielmitsubishi.ca

Laval Mitsubishi
Laval
450.629.6262
lavalmitsubishi.ca

Repentigny Mitsubishi
Repentigny
450.585.3332
repentignymitsubishi.ca

John Scotti Mitsubishi
Saint-Leonard
514.725.5777
johnscottimitsubishi.ca

St-Eustache Mitsubishi
St-Eustache
450.735.8000
steustachemitsubishi.ca

Terrebonne Mitsubishi
Terrebonne
450.961.0000
terrebonnemitsubishi.ca

LE PRIX DE VENTE ANNONCÉ INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION. LES TAXES, LES FRAIS EN VERTU DE LA LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES ET LES AUTRES FRAIS CONCESSIONNAIRES SONT EXCLUS.

Offres (s) disponibles sur tous les modèles 2011 neufs achetés chez des concessionnaires participants par des clients de détail admissibles qui prennent livraison de leur véhicule d'ici le 28 février 2011. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Certaines restrictions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans avis préalable. Voyez votre concessionnaire pour obtenir de plus amples détails. * Les modèles RVR GT 2011/Outlander XLS 2011 illustrés ont un PMSF de 28 498 \$/24 498 \$ et un prix de vente de 30 343 \$/26 343 \$; incluant les frais de transport et de manutention et certains autres frais. Les taxes, les frais de recherche en vertu de la Loi sur les sûretés mobilières et les autres frais sont exclus. † Rendements combinés en ville/autoroute pour les VUS compacts non hybrides. ‡ Offre de financement à l'achat/Aucun paiement pendant 90 jours; disponible par l'entremise de la Banque Scotia et de la Banque de Montréal sur tous les modèles neufs 2011 (à l'exception des modèles Lancer Evolution jusqu'à 60 mois (Les termes varient selon le modèle, demander tous les détails à son concessionnaire)/Aucun intérêt (s'il y a lieu) ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours suivant la date de signature par l'acheteur du contrat de vente d'un véhicule admissible. Après cette période, les intérêts (s'il y a lieu) commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts (s'il y a lieu) s'y rapportant sur une base mensuelle pour la durée du contrat. Exemple de financement: un modèle Lancer DE 2011 (CLAFI C01) financé à 0% pendant 36 mois. La mensualité est de 445 \$ avec un versement initial de 0 \$ et l'obligation totale est de 15 998 \$. Excluant jusqu'à 1 450 \$ en frais de transport, 250 \$ en frais de préparation et de livraison, 100 \$ en taxes sur la climatisation, jusqu'à 30 \$ en taxes de manutention environnementale, 15 \$ de frais pour les pneus neufs/Usée, taxes, les frais de recherche en vertu de la Loi sur les sûretés mobilières, l'immatriculation, les assurances, les frais de permis, d'administration, les autres frais de concessionnaire et tout autre frais gouvernementaux. * Selon la première éventualité. Entretien routier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Les clients ne sont pas tous admissibles. ** L'attribution. * Les véhicules les mieux protégés au monde - ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. © MITSUBISHI MOTORS. LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence.

FAITES PARTIE DE LA RÉVOLUTION KIA

0

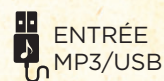
**% FINANCEMENT
JUSQU'À
84 MOIS.****
POUR MODÈLES
SÉLECTIONNÉS

COMMENCEZ L'ANNÉE
\$\$\$
EN ÉCONOMISANT*

**AUCUN
PAIEMENT
AVANT LE
PRINTEMPS***

FAITES VITE ! L'OFFRE SE TERMINE LE 28 FÉVRIER

TOUS VÉHICULES INCLUENT :



BERLINE À
4
PORTES



MEILLEUR CHOIX
SÉCURITÉ



MEILLEUR CHOIX
SÉCURITÉ



Camion international
de l'année 2011



MEILLEUR CHOIX
SÉCURITÉ



Rio EX illustrée



Berline Forte SX illustrée



Soul 4u illustrée



Sportage EX Luxe illustré

RIO 2011 DE KIA

FORTE 2011 DE KIA

SOUL 2011 DE KIA

SPORTAGE 2011 DE KIA

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE

9 995 \$

+Frais de transport, de préparation,
et autre frais 1 470 \$

PRIX TOUT-INCLUS

11 465 \$†

ÉCONOMISEZ MAINTENANT
3 700 \$ EN ARGENT

ROUTE: 5,8L/100KM (49 MI/GAL)
VILLE: 7,1L/100KM (40 MI/GAL)

0 %
TAUX DE
FINANCEMENT

POUR JUSQU'À
48 MOIS*

ET

OBTENEZ MAINTENANT JUSQU'À
500 \$ D'ÉCONOMIES SUR
VOTRE PRÊT!*

ROUTE: 5,7L/100KM (50 MI/GAL)
VILLE: 8,1L/100KM (35 MI/GAL)

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE

13 995 \$

+Frais de transport, de préparation,
et autre frais 1 765 \$

PRIX TOUT-INCLUS

15 760 \$†

ÉCONOMISEZ MAINTENANT
2 000 \$ EN ARGENT

ROUTE: 6,3L/100KM (45 MI/GAL)
VILLE: 7,7L/100KM (37 MI/GAL)

LOUEZ-LE À PARTIR DE

279 \$¹

PAR MOIS PENDANT 48 MOIS

À
2,9 % TAUX DE LOCATION

+Frais de transport, de préparation,
et autre frais 2 115 \$

ACOMPTE DE
3 705 \$

ROUTE: 6,9L/100KM (41 MI/GAL)
VILLE: 10,0L/100KM (28 MI/GAL)

5
ans de garantie*

Vous êtes bien couvert avec Kia:

- *Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km
- *Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
- *Assistance routière de 5 ans/100 000 km
- *Aucune franchise

KIA PROGRAMME PRIVILÈGES
Engrangez des points en vue de rabais futurs.
C'est **GRATUIT** et incroyablement payant!



Pour trouver un concessionnaire Kia, visitez kia.ca
Nous pouvons tous **dominer le changement.**



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de préparation et de transport ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires.
Il ne comprend pas, le permis, le PPSA et les taxes applicables.

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS™



Le Programme **Mobilité**
KIA

**Financement de 0% à l'achat disponible pour des véhicules Kia 2011 sélectionnés pour jusqu'à 84 mois, après approbation de crédit. Financement de 0% à l'achat disponible pour tous les Rio et RioS 2011 de Kia pour jusqu'à 84 mois, après approbation de crédit. *Aucun paiement avant le printemps (report des paiements pendant 60 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat pour tous les nouveaux véhicules Kia 2011, après approbation de crédit. Aucun intérêt ne s'accumulera pendant les 30 premiers jours du contrat de financement. Par la suite, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera mensuellement le principal et les intérêts. †Le prix d'achat au comptant pour Soul 2011 (S05508)/Rio 2011 (R05428) est de 15 760 \$/11 465 \$ et comprend un rabais au comptant de 2 000 \$/3 700 \$ basé sur un PDSF de 17 660 \$/15 165 \$. Frais de livraison et de préparation de 1 650 \$/1 455 \$, taxe climatisation et frais de recyclage inclus. *Le montant de la remise en argent varie selon le modèle et la version. **Financement de 0% à l'achat disponible pour la berline Forte 2011 pour jusqu'à 48 mois, après approbation de crédit. *Pour la berline Forte 2011 (F05408), un crédit pour prêt de 500 \$ est possible lors d'un financement à l'achat seulement, après approbation de crédit. †Le versement crédit-bail mensuel pour Sportage 2011 (S05548) est 279 \$ avec un taux de location de 2,9% pendant 48 mois avec une acompte de 3 705 \$. Obligation totale de location est 17 121 \$ avec option d'achat de 8 671 \$. Le crédit-bail bénéficie d'une indemnité de 20 000 km/année (autres ententes possibles) et de 10 \$/km pour l'excédent. Frais de transport et de préparation de 1 650 \$. Taxe climatisation, frais de recyclage, et frais d'administration de 350 \$ inclus. Toutes les offres excluent le permis, l'immatriculation, les assurances, le PPSA et les autres taxes. Il pourrait y avoir d'autres frais de la part du concessionnaire lors de l'achat. Autres options de financement et de crédit-bail sont offertes. Les concessionnaires peuvent offrir leurs propres prix. Les prix peuvent changer sans préavis. Il peut y avoir certaines restrictions. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. *La consommation route/ville pour: Soul 2011 (S05508): 6,3L (45 MI/GAL)/7,7L (37 MI/GAL); Sportage 2011 (S05548): 6,9L (41 MI/GAL)/10,0L (28 MI/GAL); Forte 2011 (F05408): 5,7 (50 MI/GAL)/8,1L (39 MI/GAL); Rio 2011 (R05428): 5,8L (49 MI/GAL)/7,1L (40 MI/GAL). La consommation véritable de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant EnerGuide du Gouvernement du Canada. †Le Soul 2010/Le Sportage 2011/Le Forte 2011 de Kia ont obtenu la mention Meilleur choix sécurité de l'Insurance Institute for Highway Safety des États-Unis d'Amérique. Cette distinction s'applique à tous les modèles de Sportage 2011 fabriqués après mars 2010. Plus de détails sur www.iihs.org. *Le Sportage 2011 de Kia a été nommé Camion international de l'année par la revue Road & Travel. Les détails sur www.roadandtravel.com. *La marque verbale et le logo Bluetooth™ sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux programmes Rabais pour diplômés de 500 \$ et Mobilité Kia de 750 \$. Détails chez les concessionnaires. L'information contenue dans cette publicité est réputée exacte au moment d'aller sous presse. Pour plus de renseignements sur notre garantie de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1 877 542 2866. Les offres prennent fin le 28 février 2011. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

L'AUTO DOSSIER

POUR OU CONTRE
LA VOITURE
ÉLECTRIQUE ?OUI,
MAIS...

L'Auto a interrogé 10 personnes qui, à la fois, gravitent autour de l'automobile et sont complètement indépendantes de cette industrie. Une seule question leur a été posée: êtes-vous pour ou contre la voiture électrique? Les réponses sont tranchées. De toutes ces personnes interrogées, aucune n'est fondamentalement contre la voiture électrique. Elle représente l'avenir de l'automobile. À long terme. Mais plusieurs s'interrogent et remettent même en cause cette orientation récente prise par les constructeurs, orientation relayée par des autorités politiques parfois enthousiastes et véhiculée par une machine médiatique qui s'emballe. À tort? Pour les uns, il faut sauter dans le train immédiatement. Pour les autres, on confond vitesse et précipitation.



PHOTO AP

POURQUOI ÊTRE POUR

SÉBASTIEN TEMPLIER

Sylvain Castonguay

Directeur technique du Centre national du transport avancé

Sylvain Castonguay achèterait la Nissan Leaf demain matin s'il le pouvait. Il est pour la voiture électrique, car, selon lui, elle permettra de ne plus être dépendant du pétrole et d'exploiter une énergie renouvelable dans nos déplacements. Et la chimie lithium-ion s'annonce très performante pour gagner en autonomie, croit-il.

«La voiture électrique est la seule qui va être indépendante du pétrole. Les hybrides ont fait la démonstration de leur efficacité. Mais cela devrait être le standard aujourd'hui. Les hybrides sont une manière de maintenir les moteurs thermiques pour un autre siècle.»

Michel Gou

Professeur associé en génie mécanique à l'École polytechnique de Montréal

Pour Michel Gou, la voiture électrique est une des solutions pour réduire la pollution et son existence est justifiée dans la mesure où les ressources pétrolières ne sont pas éternelles. Dans la pratique, il attend de les voir rouler.

«Cela reste expérimental en fait comme voiture. S'il y a des problèmes, les clients vont les accepter comme faisant partie de l'expérience. Il y a toujours des preneurs pour des nouvelles technologies. C'est une bonne idée qui offre de meilleures caractéristiques. L'hybride n'est pas viable à long terme. Entre une voiture normale et une hybride, je ne vois pas énormément d'avantages.»



Germain Ferrer

PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE

Germain Ferrer

Chauffeur de taxi hybride

Germain Ferrer est l'un des tout premiers (et rares) chauffeurs de taxi sur l'île de Montréal à travailler avec un véhicule hybride. Pour lui, la voiture électrique est inappropriée dans l'immédiat «d'un point de vue professionnel».

«À cause de l'autonomie, les critiques voient l'avenir dans l'hybride. C'est difficile de faire des reproches à l'électrique tant qu'on n'en fait pas un certain usage. Il faut laisser le temps faire. Je crois que dans quatre ou cinq ans, on aura gagné en autonomie. Je suis pour la voiture électrique du moment que l'autonomie puisse dépasser ou approcher les 300 km.»

Kim Cornelissen

Consultante en développement régional et international chez Bebob et cie

Convaincue par les biogaz, Kim Cornelissen reconnaît cependant que la technologie

l'automobile depuis longtemps et pas seulement en terme de motorisation. Alors que le Québec est «l'équivalent de l'Arabie Saoudite pour l'électricité», les gens n'achèteront pas de véhicules électriques tant et aussi longtemps que le temps de recharge et l'autonomie ne remplaceront pas le moteur à essence, pense-t-il.

«Il est possible que l'on reste avec l'hybride plus de 10 ans. Cela a pris beaucoup de temps avant que l'on voie les avantages des véhicules hybrides. Pour l'électrique, on va trop vite en matière de production et de marketing pour l'électrique? Peut-être. En matière de technologie et de modèle? Non. On pourrait connaître une implantation longue de 30 ans entre la Leaf et des véhicules électriques majoritaires. Il n'y a plus de questions à se poser, on aura des véhicules électriques.»



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

George Iny

George Iny

Président de l'Association pour la protection des automobilistes

Pour George Iny, l'avenir à moyen terme – dans un horizon de 10 ans – réside dans le moteur à combustion amélioré et dans l'hybride qui, fait-il remarquer, est présent dans



Michel Gou

PHOTO ÉRIC DESCARRIES, COLLABORATION SPÉCIALE

OFFRE EXCLUSIVE
AUX ABONNÉS

LA PRESSE

version papier
ou électronique.

Simple et rapide!

Visitez le cyberpresse.ca/privilegesASSISTEZ AU GRAND PRIX
DU CANADA OU AU NAPA
PIÈCES D'AUTO 200
PRÉSENTÉ PAR DODGE,
DANS LA SECTION LA PRESSE.Achetez vos billets dès maintenant
et obtenez **gratuitement**
le programme souvenir de
l'événement et le livre de
Gilles Villeneuve.
Une valeur de plus de 40\$.UN
RENDEZ-VOUS
VÉNÉRÉGRAND PRIX
DU CANADA
MONTREAL
10-12 JUIN 2011CA TOURNE
PAS EN ROND
200
19-20 AOÛT 2011

10-11-12 JUIN 2011

POURQUOI ÊTRE CONTRE

SÉBASTIEN TEMPLIER

Pierre-Olivier Pineau

Professeur agrégé spécialiste en politique énergétique aux HEC de l'UdM

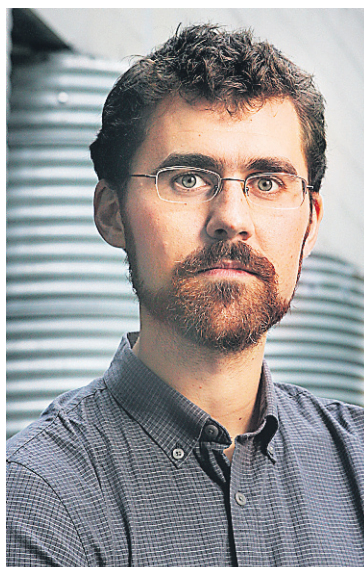
Pierre-Olivier Pineau milite pour une mobilité économique, écologique et efficace. Il est opposé aux subventions accordées aux produits finis, mais est favorable à celles que l'on donne à la recherche.

« Je suis pour la voiture électrique, mais pas à tout prix et pas comme une solution à une panoplie de problèmes sur lesquels il est très important d'agir. Elle ne règle pas le problème de la nécessité de changer notre type de consommation énergétique. Si on va trop vite, les infrastructures de recharge ne seront utiles et utilisables que dans les banlieues. L'investissement public est énorme à l'heure où la chaussée coûte cher. L'objectif doit être la mobilité des personnes. Je suis pour la solution la moins coûteuse pour l'utilisateur, mais qui apporte de meilleurs services. »

Daniel Breton

Président du mouvement citoyen écologiste Maîtres chez nous 21^e siècle

Pour Daniel Breton, la voiture électrique « n'est pas la panacée » et il est convaincu



Pierre-Olivier Pineau

qu'elle n'est « qu'une petite partie de la solution à la réduction des gaz à effet de serre, à la dépendance au pétrole et à la perte de revenus ». Et il ne croit pas non plus que les voitures hybrides vont être rapidement dépassées par les véhicules électriques.

« On ne peut pas sauter dans ce train-là. Cela ne remplit pas toutes les fonctions en Amérique du Nord. Il faut un changement de paradigme au niveau du transport. Il faut moins de transport individuel et moins de transport individuel économe. »

Pierre Langlois

Auteur, physicien et consultant

« Est-ce que le Québec devrait aller vers le tout électrique? Je suis contre. » C'est ainsi que Pierre Langlois aborde la question de la voiture électrique. Il est contre, en raison de son autonomie insuffisante, de son coût trop élevé, de sa rentabilité inadéquate. Moins chère, la voiture hybride branchable est « la grosse logique » et elle minimise les infrastructures de recharge, selon lui.

« Non, on n'est pas dépendant du pétrole avec l'hybride branchable. (...) Oui, on va vers l'électrique, mais dans 25 ans. La Chevrolet Volt est la solution la plus intelligente pour l'instant. L'électrique, c'est pour les territoires restreints et isolés, pour le travail, pour les flottes de service. Ça vaut le coup pour 100 km parcourus par jour. »

Jean-Luc Fihey

Directeur du département de génie mécanique de l'ETS

Surpris par la vitesse à laquelle on se dirige vers le tout électrique, Jean-Luc Fihey n'est pas sûr que ce soit la voie à suivre à court terme. Il dit être un « étapistes ». Et croit plutôt que l'hybride puis l'hybride branchable est la voie à suivre. Il dit oui à l'électrique pour un service public, mais non, dans

l'immédiat, pour le quotidien. « Si j'ai une voiture qui répond à mes besoins, je suis pour. Je me vois mal en achetant une maintenant à cause de l'autonomie réduite. (...) Cela oblige à avoir plusieurs voitures. Le gros changement va être le passage d'une hybride à deux moteurs à une hybride avec une génératrice (comme la Volt) qui est l'avenir à mon avis. »

Patrick Carpentier

Ex-pilote automobile

Résidant aux États-Unis, Patrick Carpentier illustre sans doute le scepticisme qui anime

bon nombre d'Américains à l'égard de la voiture électrique. Il nous confie qu'avec l'absence de passage à la pompe à essence que suppose ce véhicule, on s'interrogerait déjà là-bas quant à savoir qui payera les taxes destinées à entretenir le réseau routier qui sera utilisé d'ailleurs par ce genre de véhicule. L'ex-pilote est pour, mais il a des questions.

« Où ils vont mettre les batteries quand elles ne seront plus bonnes? Si tout le monde se connecte au réseau, qu'est-ce que cela va demander en électricité? N'est-ce pas un plan marketing pour vendre des voitures? »



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Patrick Carpentier



PHOTO AFP

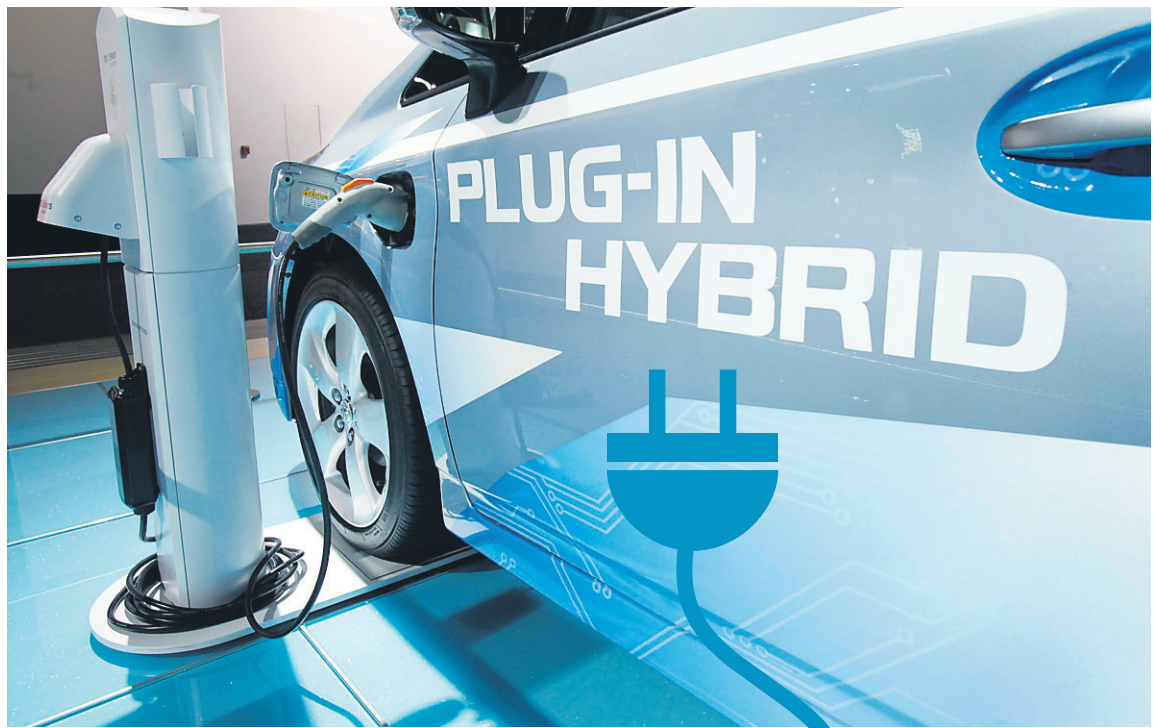


PHOTO REUTERS

Là n'est pas la question...

SÉBASTIEN TEMPLIER

La présence ou non de la voiture électrique sur nos routes n'est pas la véritable réflexion à mener. Ni un enjeu, ni une solution à un problème fondamental. Pour les « sceptiques » et les « étapistes », elle n'est qu'un arbre qui cache une immense forêt.

La forêt de la mobilité, du transport et de la consommation énergétique. En d'autres termes, pour ces pro-électriques plutôt mous, cette voiture n'est pas à elle seule le mode de transport écologique et efficace qui doit nous permettre de nous déplacer. Il faut aller plus loin dans la réflexion et fixer comme objectif la mobilité collective des personnes. La voiture

électrique incarne le transport individuel, à un coût trop élevé dans l'immédiat. Et les mesures prises à ce jour ne sont pas toujours cohérentes.

« Il est illusoire de penser qu'offrir 10 000\$ (en subventions) pour une voiture, cela va avoir un impact positif », juge Pierre-Olivier Pineau, professeur agrégé aux HEC, spécialiste en politique énergétique. Il faut plutôt taxer les pollueurs pour récompenser les plus écologiques, dit Daniel Breton qui fait référence au système de bonus-malus existant en France notamment. Le président du mouvement Maîtres chez nous 21^e siècle pense qu'il faut une stratégie politique cohé-

rente en matière de transport et d'énergie. L'un ne va pas sans l'autre.

En somme, la voiture électrique ne doit être qu'une pierre dans l'édifice.

« Il ne faudrait pas que le Québec se précipite et dépense des milliers de dollars en infrastructures de recharge. Oui, on va vers l'électrique, mais dans 25 ans. On ne fera pas des progrès en deux ans dans le domaine des batteries », dit le physicien Pierre Langlois, auteur de *Rouler sans pétrole*.

Le président de l'Association pour la protection des automobilistes, George Iny, estime même qu'il est « envisageable et prévisible que cela ne marche pas en Amérique du Nord ».

Lexique branché

VÉHICULE HYBRIDE

Véhicule qui utilise deux sources d'énergie pour se mouvoir et au sein duquel un moteur thermique est généralement associé à un moteur électrique.

- Il y a plusieurs niveaux d'hybridation: micro-hybride, semi-hybride et hybride complet.
- L'hybride complet est le plus connu, décliné en trois modes: parallèle (ex.: Honda Insight), série-parallèle (ex.: Toyota Prius), série (ex.: Chevrolet Volt).

VÉHICULE HYBRIDE BRANCHABLE (ou rechargeable)

Véhicule hybride qui peut se recharger sur le réseau électrique et capable de fonctionner en mode tout électrique sur de petites distances.

VÉHICULE ÉLECTRIQUE

Véhicule mû par un ou plusieurs moteurs électriques. La source de courant électrique est soit des batteries d'accumulateurs (rechargées régulièrement), soit une pile à combustible.

CYBERPRESSE.CA

FORUM

Et vous, êtes-vous prêts à adopter un véhicule électrique? Participez à notre forum sur monvolant.ca/blogue

HYUNDAI

UN TÊTE-À-TÊTE AVEC NOS MODÈLES VOUS SÉDUIRA

BROSSARD HYUNDAI

www.brossardhyundai.com

L'ENGAGEMENT AIRPUR

NOUVEAU 3600\$ D'ÉCONOMIE

137\$ /MOIS FINANCEMENT 84 MOIS* 960\$ COMPTANT

2,49% FINANCEMENT À L'ACHAT

11 509\$ PRIX POUR UN TEMPS LIMITE

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS. PARTICIPATION DE 90\$ DU CONCESSIONNAIRE INCLUSE.

AUTOROUTE 5,8 L/100 KM (90 MPM)*

ACCENT L3 PORTES 2011

137\$ /MOIS FINANCEMENT 84 MOIS* 960\$ COMPTANT

2,49% FINANCEMENT À L'ACHAT

11 509\$ PRIX POUR UN TEMPS LIMITE

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS. PARTICIPATION DE 90\$ DU CONCESSIONNAIRE INCLUSE.

AUTOROUTE 5,7 L/100 KM (90 MPM)*

ELANTRA L 2010

159\$ /MOIS FINANCEMENT 84 MOIS* 1 110\$ COMPTANT

14 509\$ PRIX POUR UN TEMPS LIMITE

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS. PARTICIPATION DE 90\$ DU CONCESSIONNAIRE INCLUSE.

AUTOROUTE 5,8 L/100 KM (90 MPM)*

« La sous-compacte la plus vendue au Québec. »*

LA GAMME DE VÉHICULES LES PLUS ÉCONOMIQUES SUR LA ROUTE. L'ÉPA a désigné la Hyundai la plus écoénergétique au monde.

5 ANS / 100 000 km Garantie globale limitée

Garantie complète de Hyundai sans franchise.

8750, boul. Taschereau, Brossard | **1 866 359 8325**

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. * Prix des modèles montrés: Accent GL 3 portes Sport 2011 à 15 750 \$ / Elantra Limited 2010 à 23 059 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Accent 3 portes 2011 et l'Elantra 2010 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. † Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L3 portes 2011, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 11 509 \$) / Elantra L 2010, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 14 509 \$) à un taux de 2,49 % / 0 % sur 84 / 84 mois. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 11 509 \$ / 14 509 \$ à un taux de 2,49 % / 0 % équivalent à des mensualités de 136,98 \$ / 159,51 \$ pour 84 / 84 mois. Comptant initial requis de 960 \$ / 1 110 \$. Coût de prêt de 957,32 \$ / 0 \$ pour une obligation totale de 12 466,32 \$ / 15 508,84 \$. Frais de 15 \$ (taxe des pneus 15 \$), livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Accent 3 portes 2010 / l'Elantra 2010 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. * La consommation d'essence de l'Accent 3 portes 2011 transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 5,7 L / 100 km; Ville 7,2 L / 100 km), de l'Elantra 2010 transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 5,8 L / 100 km; Ville 7,8 L / 100 km), est basée sur les données d'ÉnerGuide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ** Basé sur le rapport AJAMC de décembre 2010. *** Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Tous les détails chez votre concessionnaire. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† Rendez-vous chez votre concessionnaire pour savoir quels sont les véhicules admissibles et tous les détails du programme de remise aux diplômés. ††† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

L'AUTO



PHOTO FOURNIE PAR FORD ET PHOTO REUTERS

F-150 de Ford et F150 de Ferrari, la différence est pourtant flagrante.

F-150 ET F150

Ford poursuit Ferrari

DENIS ARCAND

Ford traîne Ferrari en cour et demande une injonction contre le constructeur automobile italien. L'Ovale Bleu reproche à l'écurie Ferrari d'avoir baptisé « F150 » la voiture qui défendra ses couleurs lors du prochain championnat de Formule 1.

Ford trouve que F150 ressemble trop à F-150, qui est évidemment la marque déposée de la plus populaire version des camionnettes de série F. « F-150 est une marque de commerce Ford établie et importante », a dit

et sa filiale Ferrari North America, incorporée dans l'État du Delaware.

Quand Ferrari a présenté la F150 au public, le 25 janvier, elle a expliqué que le nom F150 est un hommage au 150^e anniversaire de l'unification de l'Italie.

Zéro chance que Ferrari accepte

En fait, comme il y a de gros egos à la Scuderia et des considérations patriotiques par surcroît, les chances que Ferrari retire le nom de F150 sous la pression de Ford sont exactement égales aux chances

Ford affirme aussi avoir demandé à Ferrari de changer le nom de sa voiture F1 dès que l'écurie a annoncé qu'elle la nommait F150. « Ferrari n'a pas répondu dans les délais appropriés, ne laissant à Ford aucun autre choix que de prendre des mesures judiciaires pour protéger ses importants droits sur sa marque de commerce. »

Ford dans un communiqué, soulignant que le F-150 est la camionnette la plus vendue aux États-Unis depuis 34 ans, et le véhicule (toutes catégories) le plus vendu depuis 29 ans. « Grâce à un effort soutenu de vente et de marketing, Ford a construit une valeur de reconnaissance inestimable dans la marque de commerce F-150. Cette valeur chèrement acquise est sérieusement menacée par l'adoption par Ferrari du nom F150. »

Ford affirme aussi avoir demandé à Ferrari de changer le nom de sa voiture F1 dès que l'écurie a annoncé qu'elle la nommait F150. « Ferrari n'a pas répondu dans les délais appropriés, ne laissant à Ford aucun autre choix que de prendre des mesures judiciaires pour protéger ses importants droits sur sa marque de commerce. »

La demande d'injonction a été déposée en cour fédérale du district Est du Michigan et vise Ferrari SPA, en Italie,

que quiconque confonde la F150 avec un F-150: c'est-à-dire zéro.

Cette poursuite est étonnante, mais le magazine *Left Lane News* avance une explication intéressante: « Il faut noter que la loi sur les marques de commerce exige – jusqu'à un certain point – que le propriétaire d'une marque défende son usage, au risque de la perdre. On n'est pas des avocats, mais il se pourrait que Ford, dans ce cas-ci, soit simplement en train de suivre les formalités lui permettant de maintenir son contrôle sur sa marque de commerce », dit le magazine.

Bref, une façon de marquer son territoire, avec aucun espoir sérieux que Ferrari change le nom de son bolide F12 011, mais un précédent prouvant la volonté de Ford de défendre sa marque? Attendez-vous à un règlement à l'amiable dans un an ou deux, accompagné d'une clause de confidentialité béton sur les modalités.



À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

LE MEILLEUR DES MULTISEGMENTS DE LUXE.




AWD
TRACTION
INTÉGRALE

<p>RX RX 350 2011</p>	<p>LOCATION À 498 \$* PAR MOIS ACOMPTÉ DE 7 850 \$* DÉPÔT DE SÉCURITÉ NON REQUIS</p>	<p>LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS AU TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL DE 2,8 %**</p>
OU		
<p>PRIX TOTAL DE LEXUS 49 115 \$†</p>	<p>REMISE INCITATIVE À L'ACHAT COMPTANT 2 000 \$†</p>	<p>À TITRE INFORMATIF, LE TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL POUR LE FINANCEMENT EST DE 4,63 %^</p>
<p>PRIX D'ACHAT COMPTANT 47 115 \$</p>		
<p>TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS</p>		

Moteur V6 de 3,5 litres et 275 ch • Transmission automatique 6 vitesses • 10 sacs gonflables • Compatibilité Bluetooth • Double système de distribution à calage variable intelligent (VVT-i)

CONCESSIONNAIRES DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

<p>PRESTIGE LEXUS lexusprestige.com BROSSARD 450 923-7777</p>	<p>SPINELLI LEXUS POINTE-CLAIRE spinellilexus.com POINTE-CLAIRE 514 694-0771 • 1877 694-0771</p>	<p>PARK AVENUE LEXUS SAINT-JULIE lexussaintejulie.com SAINT-JULIE 450 922-1833</p>
<p>LEXUS LAVAL lexuslaval.ca LAVAL 450 686-2710 • 1800 625-3987</p>	<p>SPINELLI LEXUS LACHINE spinellilexus.com LACHINE 514 634-7171 • 1800 352-6111</p>	<p>GABRIEL LEXUS lexusgabriel.com SAINT-LAURENT 514 747-7777</p>

† Le prix total de Lexus du modèle neu Lexus RX 350 Sjk • A • 2011 est de 49 115 \$. Le prix total de Lexus comprend les frais de transport et de préparation (1 950 \$), les droits sur les pneus neufs (115 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$). Taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus. ‡ La remise incitative de 2 000 \$ à l'achat comptant ne peut pas être combinée à des taux spéciaux de location ou de financement offerts par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers dans le cadre d'un programme de faibles taux d'intérêt. Tous les taux de location et de financement annoncés sont des taux spéciaux. L'offre de remise incitative à lieu au moment de la livraison. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir si les taxes s'appliquent avant ou après l'application des remises incitatives à l'achat comptant dans votre juridiction. * Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers pour les modèles Lexus RX 350 Sjk • A • 2011 et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Exemple de location basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 2,8 % et le prix total de Lexus de 49 115 \$. Le paiement mensuel est de 498 \$ avec acompte de 7 850 \$ ou échange équivalent; dépôt de sécurité de 0 \$ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail; l'obligation totale est de 31 751 \$, taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus; kilométrage limité à 19 000, des frais de 0,20 \$ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. ** Exemple de financement comprenant les taxes et basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 2,8 % et le prix total de Lexus de 49 115 \$ (taxes non comprises); le paiement mensuel est de 1 234 \$, le coût de l'emprunt est de 2 257 \$ pour une obligation totale de 59 211 \$; immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus. † Les taux de location et de financement à l'achat comprennent la remise incitative à l'achat comptant en guise de coût d'emprunt. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs prix à leur discrétion. Les offres sont d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail chez les concessionnaires Lexus participants. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Les offres sont modifiables sans préavis et expirent à la fin du mois à moins qu'elles soient prolongées ou révisées. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître tous les détails.

Laissez-vous séduire par nos offres.

LA NOUVELLE C250 2011 ÉDITION SPÉCIALE EST ARRIVÉE



<p>FINANCEMENT FINANCEMENT À LA LOCATION JUSQU'À 60 MOIS 2,4 %†</p>	<p>BAIL PAIEMENTS MENSUELS AVEC ACOMPTÉ DE 6 270 \$** 388 \$†</p>	<p>TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 39 MOIS 3,9 %†</p>
---	---	---

**ML350 BlueTEC ÉDITION AVANT GARDE 2011
UNE CONDUITE RAFFINÉE, QUELLES QUE SOIENT LES CONDITIONS**



<p>FINANCEMENT FINANCEMENT À L'ACHAT, JUSQU'À 60 MOIS 2,4 %†</p>	<p>LOCATION PAIEMENTS MENSUELS AVEC ACOMPTÉ DE 8 795 \$** 748 \$†</p>	<p>TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 39 MOIS 3,9 %†</p>
--	---	---

125 ans d'innovation

 Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Blainville

Membre du Groupe Hamel
10 000, rue Du Plein-Air, Mirabel
www.mercedes-benzblainville.com
450.435.1313 • 514.876.2828 (MtI)



© 2011 Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. *Offres de location et de financement basées sur une C 250/ML 350 BlueTEC Édition AVANTGARDE 2011 neuve, proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple de location basé sur des paiements de 388\$/748\$ par mois pendant 39/39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 6 270\$/8 795\$ plus dépôt de garantie de 400\$/800\$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 38 800\$/63 900\$. Taux annuel de 3,9%/2,4%. Obligation totale: 21 812\$/36 230\$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20\$/0,25\$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60/60 mois au taux annuel de 2,4%/3,9% et pour un PDSF à partir de 38 800\$/63 900\$. Obligation totale: 42 866\$/67 122\$. † Les frais de transport et de préparation de 1 995\$, les frais du RDPRM de 85\$, la taxe sur la climatisation de 100\$ et les droits sur les pneus de 15\$ sont maintenant compris dans l'acompte et le prix d'achat total. Frais d'immatriculation, d'enregistrement, d'assurance, d'écopage (le cas échéant), frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) ainsi que TPS et TVG en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus et sont en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Toutes les offres mentionnées ci-dessus prennent fin le 28 février 2011 et sont sujettes à la disponibilité des véhicules. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Certains véhicules sont montrés avec de l'équipement en option disponible moyennant des frais supplémentaires. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz agréé pour plus de détails ou appelez le Centre des relations avec la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres spéciales du Salon de l'Auto sont proposées uniquement par les concessionnaires Mercedes-Benz participants de la province du Québec et de la ville d'Ottawa.

Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. * Prix des modèles montrés : Accent GL 3 portes Sport 2011 à 15 759 \$, Elantra Limited 2010 à 23 059 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Accent 3 portes 2011 et l'Elantra 2010 inclus. Frais d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. † Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 3 portes 2011, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 11 509 \$), Elantra L 2010, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 14 509 \$) à un taux de 2,49 % / 0 % sur 94 / 84 mois. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissent dans la présente publicité : 11 509 \$ / 14 509 \$ à un taux de 2,49 % / 0 % équivalant à des mensualités de 136,99 \$ / 159,51 \$ pour 94 / 84 mois. Comptant initial requis de 960 \$ / 1 110 \$. Coût de prêt de 957,32 \$ / 0 \$ pour une obligation totale de 12 466,32 \$ / 14 509,84 \$. Frais de 15 \$ (taxe des pneus 15 \$), livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Accent 3 portes 2010, l'Elantra 2010 inclus. Frais d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. † La consommation d'essence de l'Accent 3 portes 2011 transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 5,7 L / 100 km, Ville 7,2 L / 100 km), de l'Elantra 2010 transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 5,6 L / 100 km, Ville 7,8 L / 100 km), est basée sur les données d'Enbridge. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. * Basé sur le rapport ALAMC de décembre 2010. ** Offres d'une durée limitée peuvent être modifiées ou annulées sans avis préalable. † Tous les détails chez votre concessionnaire. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† Remdez-vous chez votre concessionnaire pour savoir quels sont les véhicules admissibles et tous les détails du programme de remise aux diplômés. ††† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

UN TÊTE-À-TÊTE AVEC NOS MODÈLES VOUS SÉDUIRA

NOUVEAU
3 600 \$
D'ÉCONOMIE

ACCENT L 3 PORTES 2011
137 \$ /MOIS
FINANCEMENT 84 MOIS[◇]
960 \$ COMPTANT

2,49% FINANCEMENT À L'ACHAT

11 509 \$ PRIX POUR UN
TEMPS LIMITÉ

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.
PARTICIPATION DE 500 \$ DU CONCESSIONNAIRE INCLUSE.

 **AUTOROUTE**
5,7 L / 100 KM (50 MPG)^{*}



Modèle GL Sport montré*

« La sous-compacte la plus vendue au Québec. »[∞]

AVEC UN FINANCEMENT À L'ACHAT À **0%** JUSQU'À **84** MOIS POUR L'ELANTRA!

ELANTRA L 2010

159 \$ /MOIS
FINANCEMENT 84 MOIS[◇]
1 110 \$ COMPTANT

14 509 \$ PRIX POUR UN
TEMPS LIMITÉ

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.
PARTICIPATION DE 500 \$ DU CONCESSIONNAIRE INCLUSE.

 **AUTOROUTE**
5,6 L / 100 KM (50 MPG)^{*}



Modèle Limited montré*

GARANTIE^{††}

5 ANS

100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

 **HYUNDAI**^{MC}

hyundaicanada.com

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

L'AUTO À GENÈVE

Échos avant Genève

SÉBASTIEN TEMPLIER

Le salon de Genève s'ouvre dans moins d'un mois. Marques de luxe, prototypes et modèles européens rythment l'un des plus grands rendez-vous de la planète. Coup d'œil sur quelques-uns des derniers échos qui pourraient raisonner jusqu'ici.

Commençons par le dernier Tiguan. Au vu des premières images, le VUS compact est légèrement rafraîchi et adopte bien évidemment cette grille et ce nez épurés propres aux derniers modèles de Volks, accompagnés de phares DEL et de pare-chocs remoulés. La version vendue en Amérique du Nord s'adressera à une clientèle qui ne fréquente que les sentiers battus.

General Motors présentera en Suisse sa Cruze à hayon destinée à l'Europe à l'été. Ce genre de voitures y représenterait 65 % des ventes de compactes qui elles-mêmes occupent le quart du marché. Autant dire que Chevrolet n'a pas intérêt à la rater. Principale concurrente: la Golf. Si GM ne prévoit pas la vendre aux États-Unis, il n'est pas dit qu'elle sera absente de ce côté-ci de la frontière. On l'espère beaucoup chez GM Canada...

Tout comme certains espèrent voir la version familiale de la Saab 9-5. Cela devrait être le cas normalement. Elle est déjà annoncée aux États-Unis pour l'automne. Moteur turbo, traction intégrale et projection du tableau de bord

sur le pare-brise seront quelques-uns des attributs de la 9-5 SportCombi.

Mercedes-Benz présentera officiellement à Genève la nouvelle version de sa C63 AMG 2012 en vente en Amérique du Nord à l'automne et offerte dans les versions berline et familiale. Visuellement, les changements apportés sont relativement mineurs. Toujours là, son V8 de 6,2 litres est couvert d'un capot en aluminium. L'avant (pare-chocs et grille) redessiné est plus agressif alors que le tableau de bord a fait peau neuve. Les amateurs seront ravis de cette dernière mouture, paraît-il.

La V60 de Volvo sera à Genève dans une version hybride (diesel) branchable censée sortir en 2012. Cette familiale affiche une consommation famélique de 1,9 L/100 km pour 49 grammes d'émissions de CO₂ par kilomètre. Monté sur l'essieu arrière, son moteur électrique de 70 chevaux, assisté d'une batterie au lithium-ion de 12 kWh, est épaulé à l'avant par un 5-cylindres turbodiesel de 215 chevaux. Son autonomie serait de 50 km en mode tout électrique.

Le dernier prototype en date annoncé pour Genève n'est autre que le FT-86... deuxième du nom. Une « mise à jour » de cette voiture sport présentée pour la première fois en 2009 à Tokyo. Le FT-86 II indiquera clairement ce que seront les prochaines Toyota sport.



PHOTO FOURNIE PAR VOLKSWAGEN
Le Tiguan est légèrement rafraîchi et adopte bien évidemment cette grille et ce nez épurés propres aux derniers modèles de Volks.

Une Leaf en cache-t-elle une autre ?

SÉBASTIEN TEMPLIER

Après la Leaf, distribuée cette année, et la production prochaine de deux autres véhicules du genre, Nissan semblerait penser à sortir une voiture sport électrique.

Les images de la ESFLOW laissent entrevoir une deux-places propulsée par deux moteurs électriques montés sur ses essieux arrière. Il s'agit là d'un prototype qui sera dévoilé au salon de Genève le mois prochain. Un exercice de style pour lequel on ne s'est pas contenté de parler de design uniquement du côté du constructeur. Cette voiture, pourtant non destinée à la production (officiellement), ferait grimper l'aiguille de 0 à 100 km/h en moins de cinq petites secondes. Son autonomie serait de 240 km une fois son ensemble de batteries au lithium-ion rechargées au maximum – même ensemble que celui de la Leaf soit dit en passant, qui aurait 120 km d'autonomie selon l'EPA alors que le constructeur maintient 160 km dans bien des scénarios.

Plus aérodynamique, la ESFLOW a ceci de différent de la Leaf que son châssis est en aluminium et qu'elle pèse donc 450 kg de moins. L'ensemble de batteries est disposé au centre du châssis de manière à mieux répartir le poids.

En entrevue avec *L'Auto* le mois dernier, le numéro deux de Nissan, Carlos



PHOTO FOURNIE PAR NISSAN
Les premières images de la ESFLOW laissent entrevoir une deux-places propulsée par deux moteurs électriques montés sur ses essieux arrière.

Tavares, a confirmé l'introduction de deux autres véhicules électriques: le NV200, un utilitaire compact de 4 mètres, et un modèle pour la marque Infiniti basé sur la plateforme de la

Leaf. « On espère être les premiers, avant 2014, dans le domaine du luxe », a dit celui qui est également président du comité de direction de Nissan Amériques.

CAPTUR

La vie à deux

SÉBASTIEN TEMPLIER

Après une voiture nommée DeZir, coupé électrique deux places présenté à Paris en septembre dernier, en voici une autre appelée... CAPTUR.

CAPTUR est le dernier prototype en date de Renault qui le présentera au salon de Genève le mois prochain. Illustration de la nouvelle approche design du constructeur français, reconnaissable entre autres à ce logo proéminent, ce multisegment est le deuxième membre d'une famille de six concept cars, comme disent les Français.

Présenté jeudi dernier par Carlos Ghosn lui-même, PDG de Renault, CAPTUR est « un crossover (en français dans le texte) sportif aux formes généreuses et athlétiques qui symbolise l'exploration du monde et préfigure un futur véhicule de la gamme Renault », affirme le constructeur dans un communiqué.

« La nouvelle et ambitieuse stratégie design est basée sur les étapes de la vie, chacune d'elle prenant la forme d'un concept car, explique Renault. Le premier d'entre eux, DeZir, un coupé deux places, symbolisait la passion au commencement de toute nouvelle histoire. Renault CAPTUR aborde à présent le second volet de ce cycle, celui de l'exploration du monde à deux. »

Son toit rigide dévoile, une fois retiré, une structure en carbone. Le véhicule se métamorphose, passant d'un coupé à une décapotable, d'un véhicule urbain à un tout-terrain.

Ce prototype est censé être propulsé par un moteur biturbodiesel de 1,6 litre et 160 chevaux. Il dispose d'un système augmentant la motricité à basse vitesse. Lorsqu'une des deux roues motrices perd de l'adhérence, son tout nouveau différentiel mécanique autobloquant transmet en tout ou en partie du couple moteur disponible sur la roue la plus adhérente.

Le CAPTUR possède également le Visio-system, innovation qui comprend une caméra en haut du pare-brise associée à une série d'assistances à la conduite. Cette technologie incruste des images de synthèse sur celles de la route retransmises sur l'écran central. « C'est le principe de réalité augmentée qui vise à compléter la perception du monde réel, en y ajoutant des éléments fictifs », dit Renault.



PHOTO FOURNIE PAR BMW
La ligne de la BMW Vision ConnectedDrive n'a rien à voir avec ce que l'on connaissait de BMW, même dans ses projets les plus fous.

Une BMW décapante

SÉBASTIEN TEMPLIER

Sa ligne n'a rien à voir avec ce que l'on connaissait de BMW jusqu'ici, même dans ses projets les plus fous. Son habitacle s'apparente à un double cockpit. Sa techno embarquée est déconcertante.

Voilà brièvement ce qu'est la BMW Vision ConnectedDrive. En première mondiale au prochain salon de Genève, ce prototype est équipé d'un écran d'informations 3D projeté

dans la ligne de mire du conducteur. « L'afficheur permet de superposer la vision réelle et l'information virtuelle soulignant les dangers possibles, ce qui permet au conducteur de tout assimiler rapidement et de prendre la décision adéquate », explique BMW.

Ce roadster deux places dispose d'antennes à la place des rétroviseurs extérieurs, capables de capter et enregistrer les données de conduite et de les transmettre. Elles seraient également utiles dans le contrôle et l'analyse

de l'état de la circulation et de l'environnement immédiat de la voiture.

Le passager dispose de son propre écran d'information lui permettant de jouer avec la musique comme avec les données de navigation et de les faire parvenir au tableau de bord du conducteur.

Pour le reste, on aura noté son design décapant, surtout à l'avant avec ses méchants phares, sa grille, ses ailes et flancs protubérants et cette grande balafre sur le capot.



PHOTO FOURNIE PAR RENAULT
Le CAPTUR est le dernier prototype de Renault.

Questions et réponses sur l'hiver

CAA-QUÉBEC CONSEILS

Chaque année, durant la saison froide, les agents des services-conseils automobiles de CAA-Québec répondent à de nombreux appels relatifs à l'utilisation et à l'entretien d'un véhicule. Doit-on laver le véhicule? Les additifs pour l'essence, pour ou contre? Un carton placé sur l'avant de la voiture peut-il favoriser le réchauffement du moteur? Quels sont les avantages ou les inconvénients d'un garage chauffé l'hiver? Bref, nous répondons dans cette chronique à quelques-unes des interrogations soulevées auprès de nos experts en automobile.

Pour éviter la condensation

Pendant la saison froide, il serait sage de garder le réservoir d'essence le plus plein possible afin de réduire les risques de condensation, laquelle peut occasionner du gel dans les canalisations d'essence. Il convient de s'en méfier particulièrement lorsque la température chute brusquement. Il va de soi que les voitures qui dorment dans un garage chauffé sont de très bonnes victimes potentielles de ce désagréable phénomène. Retenez surtout ceci: ce que votre voiture supporte avec peine, ce sont les brusques écarts de température, comme une succession rapide de gels et de dégels. C'est pourquoi certains garages chauffés risquent d'activer la corrosion de votre voiture, alors qu'un bon garage non chauffé soulagera votre automobile des vents sibériens, du verglas sournois, etc. La règle d'or, c'est d'éviter l'humidité excessive. De plus, dans ces conditions, un traitement anti-rouille pourrait être de mise afin d'éviter ces désagréments.

En présence de froid extrême, l'emploi d'antigel pour l'essence est une autre façon de se débarrasser de la condensation. Il ne faut cependant pas abuser de ce produit et l'utiliser selon les recommandations indiquées par le fabricant. De plus, n'hésitez pas à consulter comme toujours le manuel d'entretien du propriétaire afin de vous assurer qu'il n'y a pas de contre-indication à l'utilisation de ce produit. Ces produits possèdent généralement des lubrifiants, en plus d'un type d'alcool, qui protégeront le système d'alimentation des effets néfastes de l'alcool.

Un grand carton sur l'avant de la voiture

Placer un carton sur le grillage avant est une pratique que nous ne pouvons



PHOTO ROBERT SKINNER. ARCHIVES LA PRESSE

L'hiver apporte son lot de contrariétés pour les automobilistes.

pas vraiment recommander en raison des conséquences que cela peut engendrer. Si on peut conférer une certaine efficacité à ce système pour ce qui est d'aider à réchauffer rapidement le moteur, on peut par contre souligner ici que bon nombre d'automobilistes ont payé bien cher leur petite innovation. On oublie souvent d'enlever le carton lorsque la température devient plus clémente, ce qui entraîne une surchauffe du moteur. De plus, on s'entend pour dire que le carton ne devrait pas excéder en surface la moitié de celle du radiateur. Cette façon de faire avait peut-être sa raison d'être lorsque le ventilateur devant le radiateur fonctionnait continuellement, mais aujourd'hui le ventilateur ne fonctionne qu'en cas de nécessité. Il n'est donc plus indiqué de placer un carton devant le radiateur.

que moins importantes, soient encore présentes. Vous devrez alors enlever la neige qui se sera installée à l'intérieur de la roue.

demeure votre meilleur allié par temps froid puisqu'il facilitera le démarrage en réchauffant le bloc-moteur ainsi que les fluides comme l'antigel et l'huile à moteur; ne l'oubliez pas!

L'art de brûler un démarreur

Facile, il suffit de solliciter pendant plus de 10 à 15 secondes consécutives et de ne pas le laisser se refroidir pendant au moins 30 secondes entre chaque tentative de démarrage. Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour plus d'indications. Certains démarrages hivernaux s'avèrent particulièrement pénibles pour le démarreur de votre véhicule. Dites-vous que, pour lui aussi, la modération est meilleure pour sa santé et surtout sa longévité. Le chauffe-moteur est et

Laver sa voiture par temps froid

Il faut éviter de laver sa voiture lorsque la température est en dessous de -10 °C, sinon les portes et les serrures pourraient geler. D'ailleurs, plusieurs lave-autos sont fermés lorsqu'il fait très froid. Si vous faites fi de ce conseil, peut-être devriez-vous enduire vos serrures et caoutchoucs de portières d'un produit antigel ou d'un lubrifiant à base de silicone afin d'éviter que celles-ci ne gèlent dès votre sortie du lave-auto.

Vibrations d'hiver

Vous remarquez une vibration inhabituelle de votre voiture? Jetez un petit coup d'œil à vos roues. Pourquoi? Tout simplement parce que l'accumulation de neige dans vos roues et enjoliveurs peut provoquer un déséquilibre. Pour régler le problème, il suffit d'enlever la neige de la roue, mais il arrive quelquefois que les vibrations, quoi-



Dites adieu à votre vieux bazou maintenant.

Adieu bazou récompense les Canadiens qui recyclent leur vieux véhicule polluant. Mais attention : le programme se termine le **31 mars**! Ne manquez pas l'occasion de recevoir 300 \$ en argent comptant, des laissez-passer de transport en commun et plus encore. Si votre véhicule est d'année de modèle 1995 ou avant, rendez-vous sur adieubazou.ca ou téléphonez dès aujourd'hui au 1-877-PRE-1996.

Adieu bazou
Programme canadien de recyclage des véhicules
Adieubazou.ca 1-877-773-1996

Canada

Summerhill
IMPACT

AOLPA
Association of Old Lovers of the Automobile

ENVIRONNEMENT
Canada

Climate Change Central

THE LUNG ASSOCIATION
Newfoundland & Labrador

Clean Nova Scotia
lighting environmental change

SCRAP-TV

THE LUNG ASSOCIATION
L'ASSOCIATION PULMONAIRE
New Brunswick/Nouveau-Brunswick

THE LUNG ASSOCIATION
Manitoba

BMWCanbec.com
Votre concessionnaire de choix! Depuis 1970.

BMW Canbec
Le plaisir de conduire.



ÉVÉNEMENT VENTE DE DÉMO X5 2011

X5 35i (3.0L, 300HP) <small>Démo Stock #11843 (5,800km) • Toit ouvrant panoramique</small>	870 \$/mois* +Tx <small>PDSF 64,537⁰¹⁵ Prix de vente 58,200⁵⁵⁵</small>
X5 35diesel <small>Démo Stock #11747 (7,800km) • Toit ouvrant panoramique</small>	897 \$/mois* +Tx <small>PDSF 68,147⁰¹⁵ Prix de vente 60,711⁹²⁵</small>
X5 35diesel <small>Démo Stock #11760 (5,800km) • Tech, Ensemble de luxe, Exécutive, Son</small>	1,040 \$/mois* +Tx <small>PDSF 78,347⁰¹⁵ Prix de vente 70,900⁵⁷⁵</small>
X5 50i (4.4L, 400HP) <small>Démo Stock #11202 (8,000km) • Tech, Exécutive, MSport, Son, DVD arrière</small>	1,394 \$/mois* +Tx <small>PDSF 94,947⁰¹⁵ Prix de vente 86,482⁵¹⁵</small>

0\$ comptant
Location 48 mois
16 000 km/année



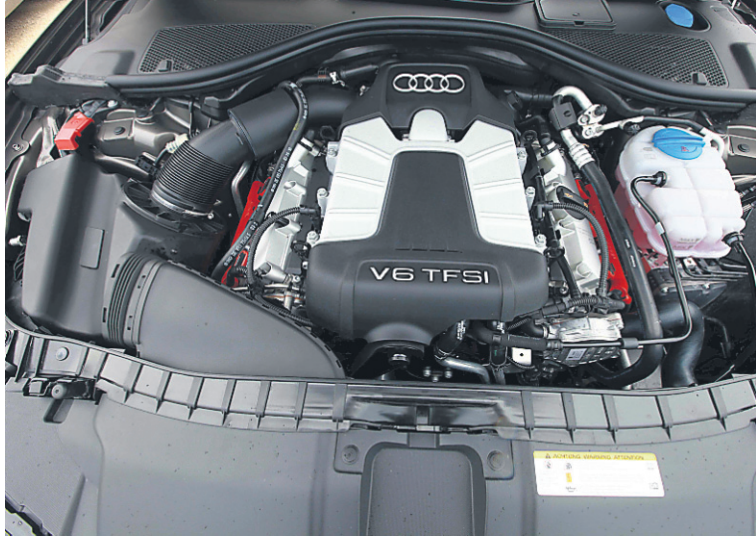
**PNEUS D'HIVER
INCLUS**

* Maintenance incluse pour 4 ans/80,000 kms. Transport et préparation inclus.
Pour toutes informations

1.866.232.4616

ventes@bmwcanbec.ca 4090 Jean-Talon O, Montréal

L'AUTO



PHOTOS ÉRIC LEFRANÇOIS, COLLABORATION SPÉCIALE

AUDI A6

Une rivale aux Classe E et Série 5

ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE
BANC D'ESSAI

SICILE, Italie — Pour vendre son A6, Audi a longtemps misé sur les performances de son rouage à quatre roues motrices. L'ennui, c'est qu'aujourd'hui elle n'est plus la seule à l'offrir. Et que les 4Matic, X-Drive et autres transmissions intégrales soient aussi performantes ou non que celle d'Audi importe peu à la majorité des consommateurs...

Le même raisonnement s'applique au régime d'accessoires que l'on trouve à bord des véhicules de cette catégorie de la haute. Certains apparaissent essentiels comme ceux liés à la connectivité, le dispositif mains libres, par exemple. D'autres, complètement superflus, comme le système de navigation connecté avec Google Earth. Mais bon, le luxe exclut rarement l'esbroufe.

Malgré les refontes, l'A6 peine à s'élever au même niveau que les Mercedes et BMW. Dans l'opinion publique à tout le moins. D'ailleurs, il se vend au pays deux fois plus de Classe E et de Série 5 que d'A6. Celle-ci demeure toutefois leur plus sérieuse concurrente.

La nouvelle A6 épouse plus que toutes les générations précédentes le leitmotiv de son constructeur: «*Vorsprung durch Technik*» – le progrès par la technique. La marque allemande revoit donc sa copie sous tous ses boulons pour permettre à son modèle de repousser les assauts d'une concurrence de plus en plus vive.

Question de poids

Pour se démarquer, le renouvellement de l'A6 s'articule principalement autour des économies.

Économie de poids d'abord. Plutôt que de se laisser emporter par la spirale inflationniste qui touche – encore – un trop grand nombre de ses concurrents,

Audi résiste. Le constructeur allemand signe ici une berline aux formes plus sveltes, plus élancées et surtout plus dynamiques. Plus trapue – elle perd 12 mm en longueur – que sa devancière et plus basse aussi (-4 mm), cette A6 occupe néanmoins plus d'espace sur la chaussée avec une largeur accrue de 19 millimètres. Même si nous accordons une valeur toute relative au coefficient de traînée aérodynamique (Cx) communiqué par les constructeurs – aucune norme ne définit son calcul –, indiquons néanmoins pour les férus de statistiques que cette berline revendique un Cx de 0,26.

On s'éloigne un peu de notre sujet principal: le poids. Selon les versions, l'A6 affiche de 60 à 105 kilogrammes de moins sur la balance que le modèle précédent.

Le secret de son régime amincissant repose presque essentiellement sur un usage accru de pièces en aluminium. C'est le cas de nombreuses pièces de la carrosserie (capot, portières, couvercle du coffre, etc.), mais aussi d'éléments mécaniques comme les moteurs. À ce chapitre, le V6 3 litres TDi (turbodiesel) affiche 25 kilos en moins. Puisqu'il en est question, ce moteur figure sur la liste des motorisations qu'Audi Canada nous destine. Et ce n'est pas la seule. Un quatre-cylindres 2 litres suralimenté par turbocompresseur ainsi qu'une mécanique hybride (mieszence, mi-électrique) figure également dans les cartons des dirigeants canadiens. Celles-ci seront offertes dans les mois suivant la commercialisation de l'A6 prévue d'ici la fin de l'été. Pour ses débuts canadiens, une seule mécanique se chargera de la mouvoir de sa position statique: un V6 3 litres suralimenté par compresseur. Une belle palette de moteurs à laquelle il ne manque qu'un V8, pourtant offert sur la génération précédente. Son absence étonne dans la mesure où toutes les concurrentes – à l'exception de l'Acura

RL – en ont un à proposer. A priori, cette décision va à l'encontre des «normes» de la catégorie, mais seulement le tiers de la clientèle, selon les statistiques, exerce leur option d'achat sur une grosse cylindrée.

Réduction de la consommation de carburant

Pour accompagner le V6 3 litres de 300 chevaux, Audi a recours à une boîte semi-automatique à huit rapports, fort bien adaptée à la courbe de puissance. La boîte à double embrayage à sept rapports sera vraisemblablement offerte sur certaines des autres motorisations vendues au Canada, mais Audi se garde pour l'instant de confirmer cette information. Autre nouveauté, le dispositif de coupe automatique à l'arrêt, longtemps l'apanage des véhicules à motorisation hybride, figure parmi les perfectionnements de cette nouvelle mouture. À cela s'ajoute un dispositif de récupération d'énergie au freinage.

La combinaison de ces différentes avancées, selon les tests menés par les motoristes allemands, réduit significativement la consommation de carburant et les émissions polluantes. Les chiffres avancés lors de la présentation européenne font état d'une réduction de la consommation pouvant atteindre 21 %, ce qui explique la réduction de la capacité du réservoir de carburant, laquelle n'entrave aucunement – promesse d'ingénieurs – l'autonomie de cette routière. Aussi prometteuse soit cette baisse de consommation, attendons de soumettre l'A6 à nos mesures habituelles dans un environnement qui nous est familier avant de porter un jugement définitif sur cette question.

Le souffle de ce moteur 3 litres T (pourquoi pas C pour compresseur?) est pour le moins impressionnant compte tenu de la taille de l'auto. Hormis le son «Electrolux» de compresseur lorsque ce V6 à la pédale

au métal, la montée en régime s'avère aussi solide qu'irrésistible. Surtout lorsque le conducteur configure le dispositif Drive Select (offert de série) en mode «Dynamique». À noter: il existe également quatre autres modes – Automatique, Confort, Individuel et Efficacité énergétique – qui permettent de modifier plusieurs composants (accélérateur, transmission et direction) selon le style de conduite. Et ça marche plutôt bien. On se désolera seulement que la direction n'informe pas précisément de l'emplacement des roues directrices et du diamètre de braquage plutôt ennuyeux de l'auto dans les espaces restreints. Des petits nuages qui seront vraisemblablement chassés par la direction à démultiplication variable qu'Audi compte offrir. En option naturellement.

Le confort

Sur les routes étroites et sinueuses de la Sicile, l'A6 révèle une agilité peu commune, pour une automobile de ce gabarit, s'entend. Son rouage intégral doublé d'un différentiel sport – une autre option – se moque des conditions d'adhérence. Performant et sûr, il permet, sans toutefois repousser les limites de la physique, de mettre le conducteur en confiance.

Sur le plan du confort, la nouvelle A6 soigne davantage ses occupants que le modèle précédent. Les imperfections de la chaussée sont mieux amorties et la colonne de direction ne vibre plus comme c'était le cas autrefois au passage des trous et des bosses, et ce, même en optant pour le paramétrage le plus sportif (lire Dynamique).

Voyage pour quatre

Hormis l'espace aux places arrière et pour les bagages, l'A6 n'a guère à envier au modèle phare de la gamme, l'A8. Encore une fois, la qualité des matériaux et des assemblages nous épate le

NOUS AIMONS

- › Réduction de poids
- › Présentation soignée
- › Choix de moteurs «responsables»

NOUS AIMONS MOINS

- › Hauteur du coffre
- › L'absence d'un V8 pour l'image
- › Direction embrouillée

CE QU'IL FAUT RETENIR

- › Fourchette de prix: 62 000 \$ à 70 000 \$ (estimation)
- › Frais de transport et préparation: nd
- › Versions offertes: 3,0 T (2,0 T, Hybrid et Tdi au cours de la prochaine année)
- › Garantie de base: 48 mois / 80 000 km
- › Consommation obtenue dans le cadre de l'essai: 11,2 L/100 km (estimation)
- › Dans les concessions: juillet

SURVOL TECHNIQUE

- › Moteur: V6 DACT 3,0 litres suralimenté par compresseur
- › Puissance: 300 ch de 5 250 à 6 500 tr/min
- › Couple: 255 lb-pi de 2 900 à 4 500 tr/min
- › Poids: 1740 kg (version européenne)
- › Rapport poids-puissance: 5,8 kg/ch
- › Mode: intégral (4 roues motrices)
- › Transmission de série: semi-automatique 8 rapports
- › Transmission optionnelle: aucune
- › Direction / Diamètre de braquage: crémaillère / 11,9 mètres
- › Freins: disque
- › Pneus: 225/55R17
- › Capacité du réservoir / essence recommandée: 75 litres / super

Votre Presse, sur votre ordinateur.

Où que vous soyez, consultez chaque jour le même contenu, les mêmes cahiers et les mêmes publicités, directement sur votre écran.

Faites-en l'essai dès aujourd'hui:
LaPresseSurMonOrdi.ca

Après la période d'essai,
SEULEMENT 2 \$/mois pour les abonnés version papier

LA PRESSE

2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT



TABLEAU DE BORD

Pour lire les chroniques de Jacques Duval, prendre connaissance des dernières nouvelles et planifier l'achat de votre prochaine voiture, allez sur monvolant.ca

JACQUES DUVAL

Il est révolu, le temps où les automobilistes juraient fidélité à une marque en particulier. Pire encore, les constructeurs qui ont aujourd'hui les meilleurs taux de loyauté ne sont plus ceux d'autrefois, comme l'écrit Jacques Duval sur monvolant.ca/duval

SALON DE TORONTO

Le salon de l'auto de Toronto s'ouvre jeudi. L'Auto y sera. Suivez-nous dans notre section spéciale sur monvolant.ca/salon-toronto



Porsche 911 GT3 R Hybrid

PHOTO FOURNIE PAR PORSCHE CANADA

L'AUTO BLOGUE

Les puristes vont crier au scandale, mais c'était inévitable: la prochaine Porsche 911 GT3 risque fort d'abandonner sa sacro-sainte transmission manuelle au profit d'une boîte automatique robotisée. À lire dans L'Auto blogue, sur monvolant.ca/gt3

VÉHICULES D'OCCASION

AUTOS D'OCCASION

Voyez plus de véhicules d'occasion et utilisez notre outil interactif pour trouver une auto près de chez vous sur monvolant.ca/occasion

MITSUBISHI OUTLANDER (2003-2010)

La meilleure garantie



Mitsubishi ZF Outlander XLS 2004
PHOTO FOURNIE PAR MITSUBISHI

JEAN-FRANÇOIS GUAY COLLABORATION SPÉCIALE

Les longues tergiversations entourant la venue de Mitsubishi au pays en 2003 avaient laissé planer des doutes sur le sérieux du constructeur japonais. Pour gagner la confiance des consommateurs, Mitsubishi a donc joué le tout pour le tout en octobre 2004 en offrant la meilleure garantie de l'industrie, soit 10 ans ou 160 000 km sur le groupe motopropulseur. Quant à la garantie générale, elle couvre tout véhicule neuf d'un parechoc à l'autre pendant cinq ans ou 100 000 km. L'Outlander est un multisegment compact qui a le mandat de rivaliser, notamment, avec les Honda CR-V et Toyota RAV4. Offerte en différentes versions, la version d'entrée de gamme est proposée en mode tractée (2RM) ou intégrale (4RM) alors que les versions plus luxueuses sont équipées de série d'un rouage intégral. De 2003 à 2006, toutes les versions se partageaient un quatre-cylindres de 2,4 litres couplé à une boîte automatique à quatre rapports. La puissance a grimpé de 140 à 160 chevaux en 2004. Afin de diminuer le prix de la version de base et ratisser plus large, une boîte manuelle à cinq vitesses a été inscrite au catalogue en 2005. La boîte manuelle a été supprimée en 2007 avec l'introduction de l'actuelle

génération. Plus spacieux, le nouveau Outlander étrennait un V6 (220 chevaux) couplé à une boîte automatique à six rapports. En 2008, un quatre-cylindres plus moderne de 2,4 litres (168 chevaux) a été réinscrit au catalogue avec une boîte CVT. Ce tandem pouvait être jumelé à un rouage à deux ou quatre roues motrices. Lors du restylage de la carrosserie en 2010, le V6 a gagné 10 chevaux. Par la même occasion, la version XLS a étrenné un rouage intégral «S-AWC» plus sophistiqué dérivé du mécanisme de la Lancer Evolution.

Le châssis de l'Outlander est conçu pour une utilisation routière et non pour faire du hors route extrême. La traction intégrale vise à assurer une conduite plus sécuritaire. En terrain accidenté, il faut être prudent, car la mécanique n'est pas protégée par une plaque de protection. À noter que les freins ABS avec disque aux quatre roues n'ont pas toujours été montés de série. Peu importe la version retenue, la liste d'équipements est complète: climatiseur, régulateur de vitesse, glaces et serrures électriques.

Comme il s'agit d'un modèle dont le volume des ventes est faible (surtout la première génération: 2003-2006), les données sur sa fiabilité et ses faiblesses sont minces. Pour ce faire, avant d'acheter, il est recommandé de faire vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un atelier qui connaît les produits Mitsubishi.

VALEUR APPROXIMATIVE SUR LE MARCHÉ*

Année	PDSC*	10 000 km	20 000 km	40 000 km
2010				
ES 2RM	25 498 \$	22 000 \$	19 400 \$	18 300 \$
ES 4RM	27 998 \$	24 200 \$	21 300 \$	20 100 \$
LS 4RM	29 498 \$	25 400 \$	22 400 \$	21 100 \$
XLS 4RM (cuir/toit)	34 498 \$	29 800 \$	26 300 \$	24 600 \$
2009				
ES 2RM	24 998 \$	19 700 \$	16 900 \$	15 600 \$
ES 4RM	26 998 \$	21 200 \$	18 200 \$	16 600 \$
LS 4RM	27 998 \$	21 800 \$	19 000 \$	17 500 \$
XLS 4RM (cuir/toit)	32 198 \$	24 900 \$	21 900 \$	20 000 \$
2008				
ES 2RM	24 998 \$	17 800 \$	15 100 \$	13 900 \$
ES 4RM	26 998 \$	19 000 \$	16 300 \$	15 100 \$
LS 4RM	28 898 \$	19 700 \$	16 700 \$	15 600 \$
XLS 4RM (cuir/toit)	33 698 \$	20 400 \$	17 600 \$	16 100 \$
2007				
LS 2RM	25 498 \$	15 700 \$	13 900 \$	12 000 \$
LS 4RM	26 998 \$	16 600 \$	14 700 \$	12 600 \$
XLS 4RM (cuir)	32 998 \$	17 600 \$	15 800 \$	13 300 \$
2006				
LS 2RM (manuelle)	23 998 \$	13 600 \$	11 900 \$	10 500 \$
LS 4RM	26 668 \$	15 400 \$	13 300 \$	11 800 \$
SE 4RM	31 390 \$	15 800 \$	13 900 \$	12 100 \$
Limited 4RM (cuir)	33 580 \$	16 100 \$	14 000 \$	12 300 \$
2005				
LS 2RM (manuelle)	23 348 \$	13 000 \$	10 400 \$	9 500 \$
LS 4RM	26 018 \$	14 100 \$	11 700 \$	10 200 \$
XLS 4RM	29 508 \$	14 500 \$	12 000 \$	10 700 \$
Limited 4RM (cuir)	33 046 \$	14 800 \$	12 100 \$	10 900 \$
2004				
LS 2RM	24 458 \$	11 300 \$	9 200 \$	7 900 \$
LS 4RM	27 078 \$	11 800 \$	9 500 \$	8 300 \$
XLS 4RM	29 018 \$	12 400 \$	10 000 \$	8 700 \$
2003				
LS 2RM	24 197 \$	9 700 \$	6 900 \$	6 000 \$
LS 4RM	26 757 \$	9 800 \$	7 000 \$	6 200 \$
XLS 4RM	28 697 \$	10 300 \$	7 300 \$	6 500 \$

* Prix de détail suggéré par le constructeur. Source: Guide d'évaluation Hebdo

COÛT DES PIÈCES DE REMPLACEMENT*

Amortisseur avant:	150 \$
Amortisseur arrière:	250 \$
Silencieux:	475 \$
Système d'échappement complet:	1250 \$
Alternateur:	350 \$
Démarrateur:	285 \$
Plaquettes de freins avant:	75 \$
Disque de freins avant:	200 \$
Tambour de freins arrière:	225 \$
Cardan:	900 \$

* Outlander LS, traction intégrale, année 2003
Prix approximatif

PRINCIPAUX ÉLÉMENTS À VÉRIFIER

Le moteur
La transmission
La suspension
Les freins
Le système de roulement
Le système de refroidissement
La peinture
Le climatiseur
Les commandes de la ventilation

ON AIME

Son style indémodable
La tenue de route

ON AIME MOINS

La puissance un peu juste du L4
L'absence d'ABS et d'antipatinage (selon le millésime)

GARANTIE D'ORIGINE

Générale: 3 ans ou 60 000 km (2003-2004)
Générale: 5 ans ou 100 000 km (octobre 2004-2010)
Groupe motopropulseur: 5 ans ou 100 000 km (2003-2004)
Groupe motopropulseur: 10 ans ou 160 000 km (octobre 2004-2010)
Perforation: 5 ans ou km illimité

PRINCIPAUX CHANGEMENTS

2010 Retouches esthétiques
V6 plus puissant (+ 10 ch)
Rouage intégral «S-AWC» (XLS)
2009 Changements mineurs
2008 Retour du L4 (168 ch)
2007 Nouvelle génération
Plus spacieux
V6 de 3,0 litres (220 ch)
L4 supprimé
Boîte manuelle supprimée
2006 Version SE remplace la XLS
Freins ABS de série
2005 Retouches esthétiques
Version Limited
Boîte manuelle (LS)
Freins à disque aux 4 roues de série
Pneus de 17 pouces (XLS et Limited)
2004 L4 plus puissant (+ 20 ch)
2003 Nouvelle marque au pays

CAMPAGNES DE RAPPEL

Infiltration d'eau entraînant la corrosion de connecteurs électriques. (2003)
À basse température, le papillon des gaz peut coincer. (2003)
Le raccord de faisceau situé sous les sièges électriques. (2007-2008)
L'interrupteur des feux de freinage. (2008)
Le clapet de non-retour du servofrein. (2008-2009)

Source: Transports Canada

COURRIER

Suspension souple

Q Parmi la gamme des véhicules compacts, quel est le modèle qui, selon vous, possède la suspension la plus souple?
— Paul Fortin

R Parmi les compacts les plus confortables, on trouve les Toyota Corolla (à l'exception de la XRS),

Hyundai Elantra (sauf la Limited) ou encore Volkswagen Jetta.

À mon tour

Q J'envisage au printemps de me séparer de ma Mazda6 2004 (achetée d'occasion) et de me faire plaisir en m'offrant un petit VUS. Je suis intéressé plutôt par des modèles de luxe d'occasion.

Mon budget serait de l'ordre de 25 000 \$ environ et les modèles qui me plaisent sont l'Acura RDX (2007), le BMW X3 (2007), le Tiguan de VW (2009) et peut-être le Ford Edge (2007-2008), bien qu'il soit un peu plus volumineux que les autres. Que me conseillez-vous? — Philippe Boucaut

R Parmi vos choix, nous en retenir deux: le Volkswagen Tiguan et le Ford Edge. La consommation

inférieure du Volkswagen lui donne un avantage face au Edge, mais attention, le Tiguan ne carbure qu'à l'essence super. Autre avantage en faveur du Tiguan: vous profiterez toujours de sa garantie de base (4 ans/80 000 km).

Vous pouvez faire parvenir vos questions et commentaires à L'Auto en écrivant à eric.lefrancois@lapresse.ca

VÉHICULES AUTOMOBILES

500

<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>ACHETONS autos/camions en état de marche ou non. Pièces usagées+ installation. 7 jrs/semaine 9-22h 514-895-2946</p> <p>BUICK Allure CXL 05, équipé, exc. cond., 102 000 km., un seul proprio. Entretien GM seulement, 7200 \$, 514-691-4037</p> <p>MAZDA CX-9 2008, GT, AWD, noir/noir, 7 pass., équipé Premium, 53 000 km, 28 500\$. Louis 514-294-0098</p> <p>MERCEDES C280 4 Matic 07, Marinemétal, Cuir fauve, 1 seul proprio, 55 000 km. Entretien par concessionnaire. 22 900 \$ 819-322-2221 ou 514-797-8110</p> <p>MERCEDES S550, 4matic, 07, 57 000km, bleu/tan, GPS, toit, A1, 1 proprio Enc 514-946-5480</p>	<p>502 AUTOMOBILES</p> <p>MERCEDES C 350 4Matic 2008, toit panoramique, GPS, ++, gar., reprise de banque, 35 950\$, CL inc. 450-430-3556.</p> <p>MERCEDES SLK 350 noire, 2007. Porsche Boxster S jaune, 2007. Impec. 450-405-7001.</p> <p>PONTIAC G5 2008, 5 vit., 7900 km seulement, reprise bancaire 8995 \$, gar. 5 ans/160 000 km CL inc. 450-430-3556.</p> <p>VOLVO</p> <p>Révisés et garantis Membre Club Volvo Québec Garage Blairville 450-434-1169 www.servicevolvo.com</p>	<p>503 VÉHICULES 6000 \$ ET MOINS</p> <p>HONDA Civic DX 2002, man., 195 000 km, bonne cond. une proprio, 2700 \$. 438-380-1631</p> <p>TAURUS 2005, 4 ptes, aut., 190 000km, tout équipé comme neuf, 2900\$, 514-838-4180.</p> <p>TOYOTA Echo 04, 195 000 km, man., "cruise control", "hitch", méc. A-1, 4500\$, 514-274-7011.</p> <p>TOYOTA Sienna 02, excellentie condition, 160 000 km, 5900\$. 514-661-0009.</p>
--	--	--

Le guide des concessionnaires du Grand-Montréal

<p>JAGUAR</p> <p>JAGUAR LAVAL www.jaguarlaval.com 3475, boul. Le Carrefour LAVAL 450-688-1880 514-388-1880</p>	<p>MERCEDES-BENZ</p> <p>Mercedes-Benz Mercedes-Benz Laval 3131 Autoroute Laval Ouest Laval www.mercedes-benzlaval.com 450-681-2500 514-856-2929</p>
<p>LAND ROVER</p> <p>LAND ROVER LAVAL www.landroverlaval.com 3475, boul. Le Carrefour LAVAL 450-688-1880 514-388-1880</p>	<p>TOYOTA</p> <p>CHASSÉ TOYOTA 819 Rachel Est, Mtl 514-527-3411</p>

J'annonce

Je lis

Je vends

J'achète

Les petites annonces

LA PRESSE

Qualité en quantité

514 987-VENDU (8363)

Placez une petite annonce dans *La Presse* et elle paraîtra gratuitement sur **CVENDU**

Retrouvez d'autres Petites annonces, dans l'édition régulière de **LA PRESSE** d'aujourd'hui

